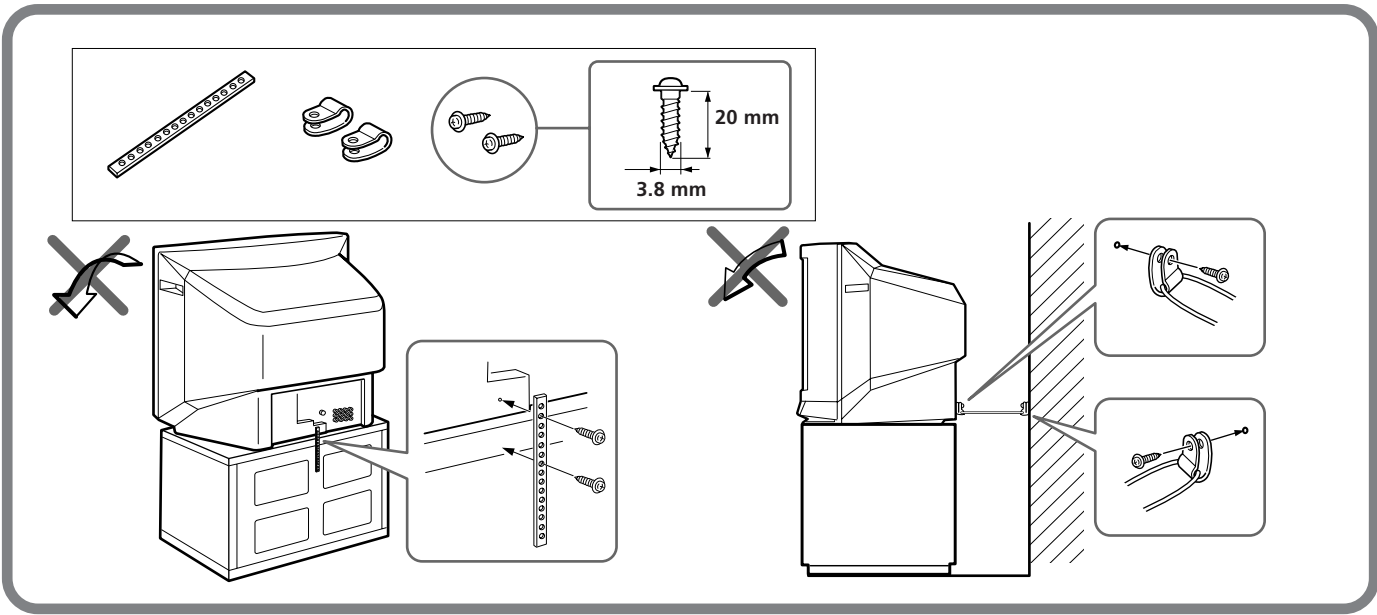
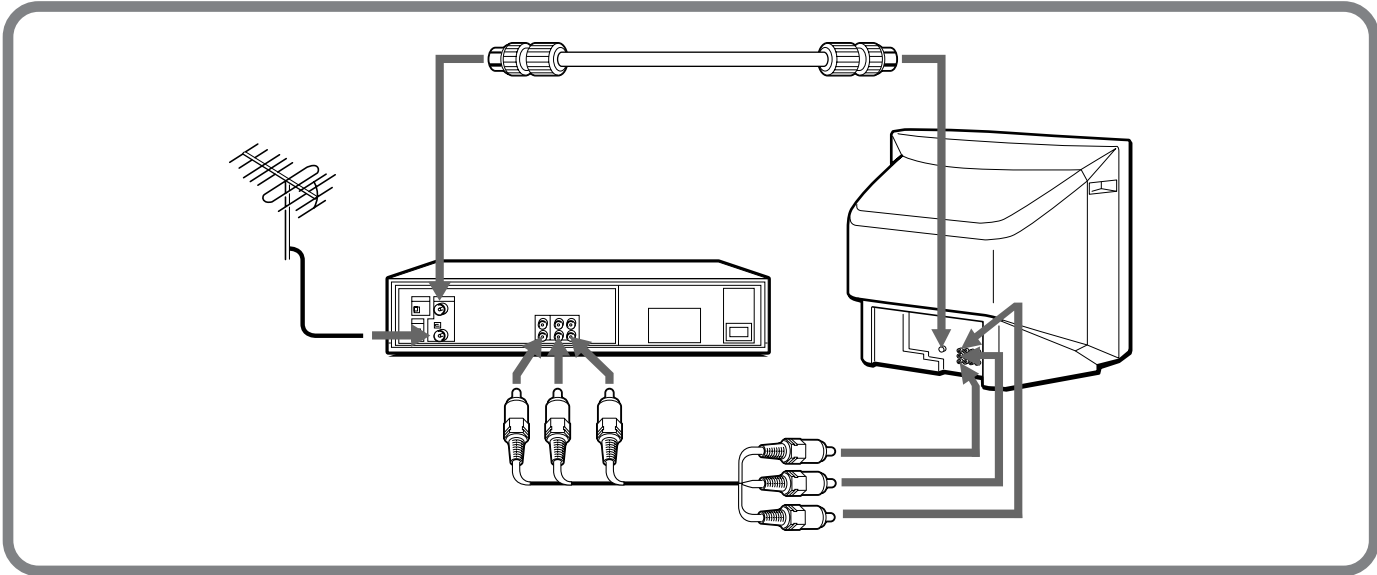
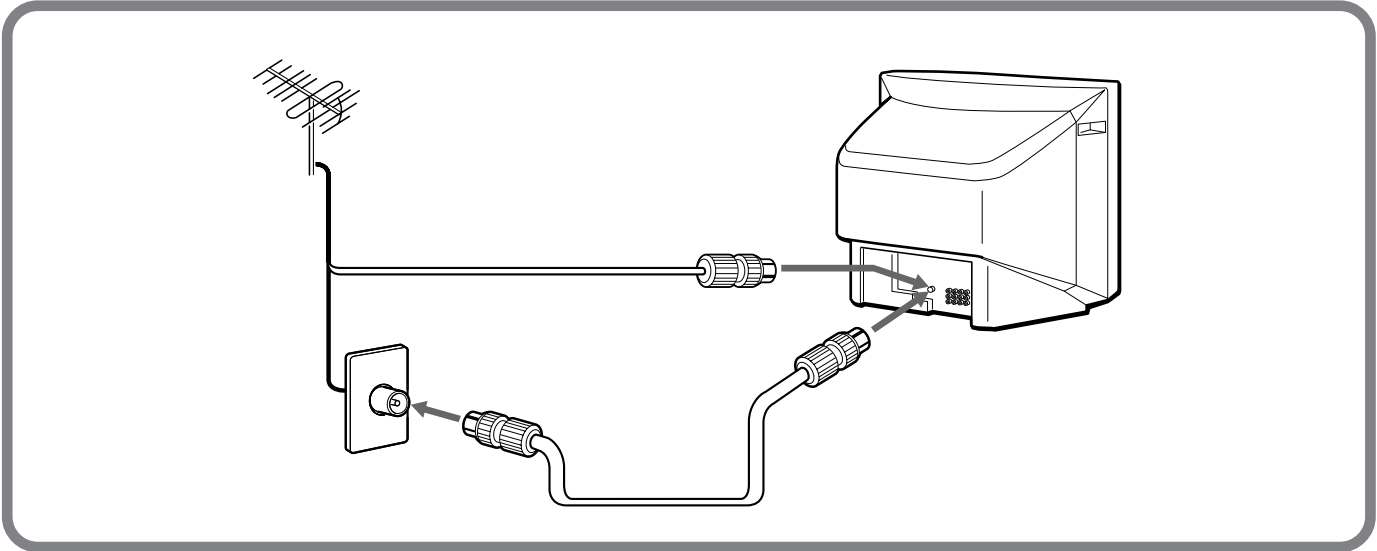
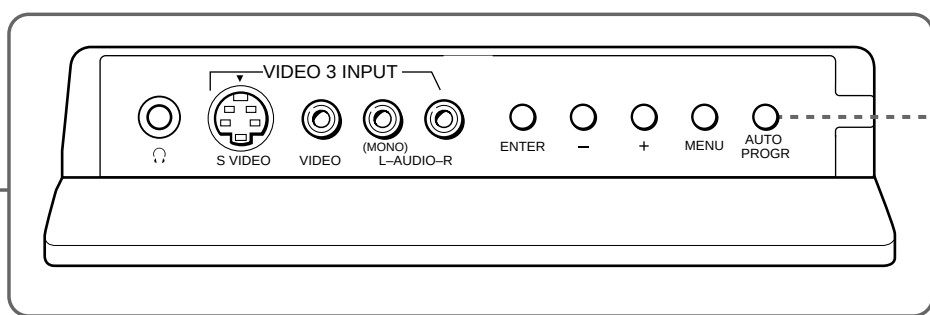
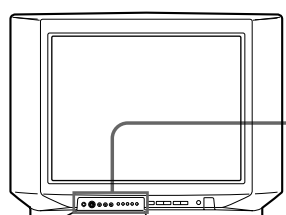


Trinitron® Color TV

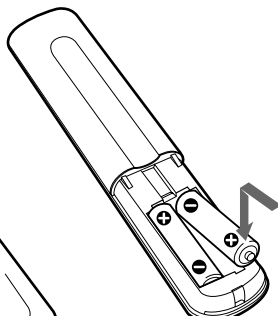
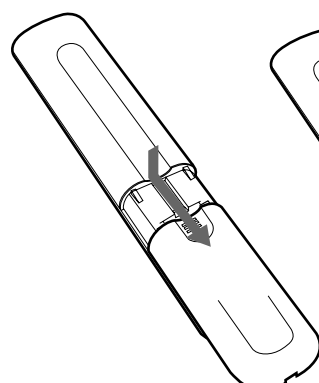
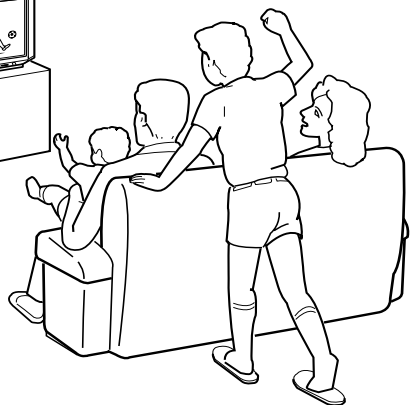
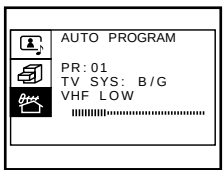
Operating Instructions _____	EN
Mode d'emploi _____	F
#### _____	PR
#### _____	A

KV-J25
KV-J29

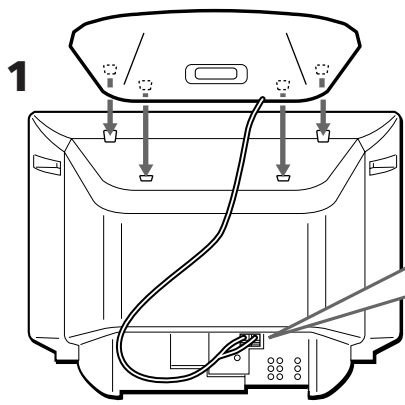




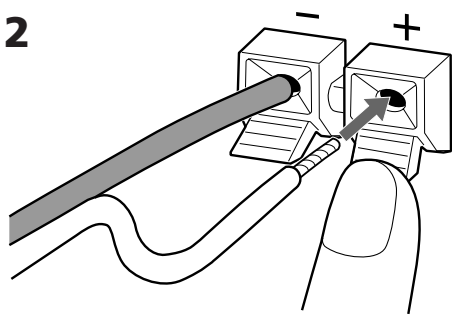
AUTO
PROGR

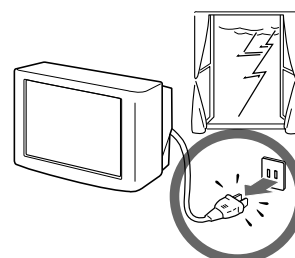
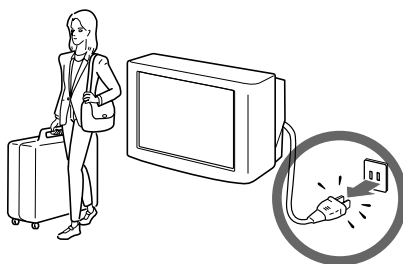
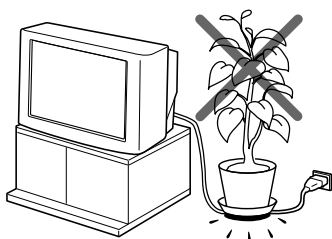
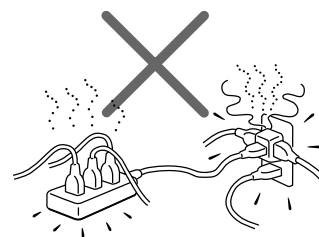
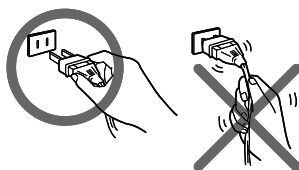
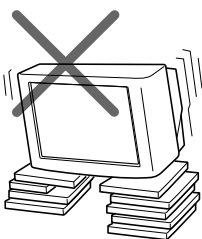
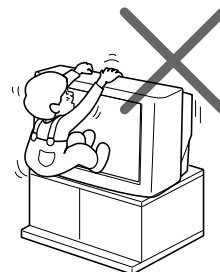
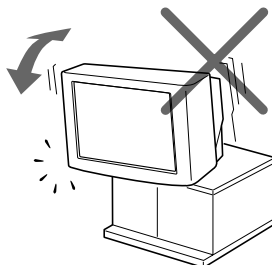
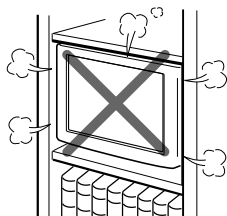
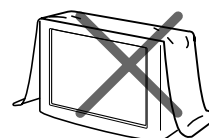
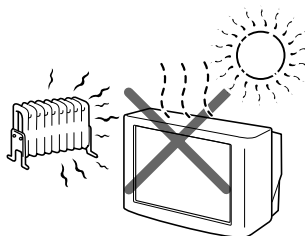
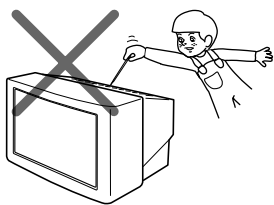
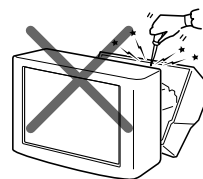
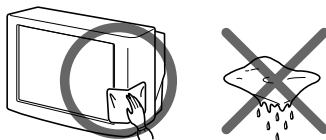
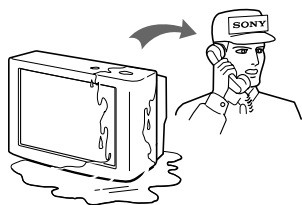
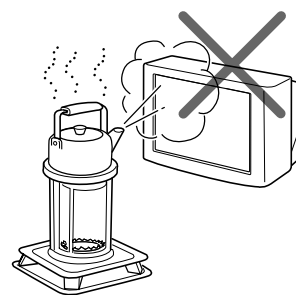
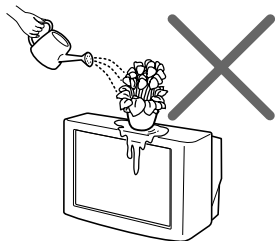
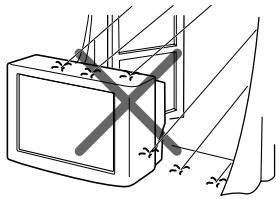


■ KV-J29MH21



2





WARNING

- Dangerously high voltages are present inside the TV.
- Operate the TV only at 110-240 V AC.
- Do not open the cabinet and the rear cover of the TV. Refer servicing to qualified personnel.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose the TV to rain or moisture.
- Do not operate the TV if any liquid or solid object falls into it. Have it checked immediately by qualified personnel only.
- Do not block the ventilation openings.
- Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
- Do not install the TV in hot, humid or excessively dusty places.
- Do not install the TV where it may be exposed to mechanical vibrations.
- Do not keep the TV plugged in if you are not going to use it for several days.
- Do not pull the power cord to disconnect the TV. Pull it out by the plug.
- Use only the supplied screws (as shown on page 2) to fasten the TV to the TV stand or to stabilize the TV against a wall or a pillar. Use of other screws may damage the TV.

Note on the TV Illustrations

- The TV illustrations of the KV-J25MF1/J29MF1 models have been used for the illustration purposes in this manual. Any difference in operations between models is clearly indicated in the text for example, "KV-J29MH21 only."

Note on the remote commander

- The supplied remote commander is used on several models of the TV. If you do not find instructions for some controls that are on the remote commander, that means your TV does not employ the features of those controls, e.g. TEXT.

Notes

- When you turn on the TV, you may hear the "boon" sound that is caused by the demagnetization of the TV. This does not indicate a malfunction.
- The picture color may become abnormal if you change the direction of your TV. To obtain the normal picture color, press POWER on the TV to turn off the TV for five minutes and then turn it on again.

Table of contents

Getting Started

- 6 Connections
- 8 Introducing the menus
- 9 Changing the menu language
- 10 Presetting channels

Operations

- 12 Watching the TV
- 15 Adjusting the picture and sound
- 17 Listening to the woofer sound (3D WOOFER)
- 18 Listening to the surround sound (SURROUND)
- 19 Selecting a stereo or bilingual program
- 20 Viewing Teletext
- 22 Customizing the TV

Additional Information

- 23 Troubleshooting
- Back cover Specifications

All contents are subject to change without notice.
Design and specifications are subject to change without notice.

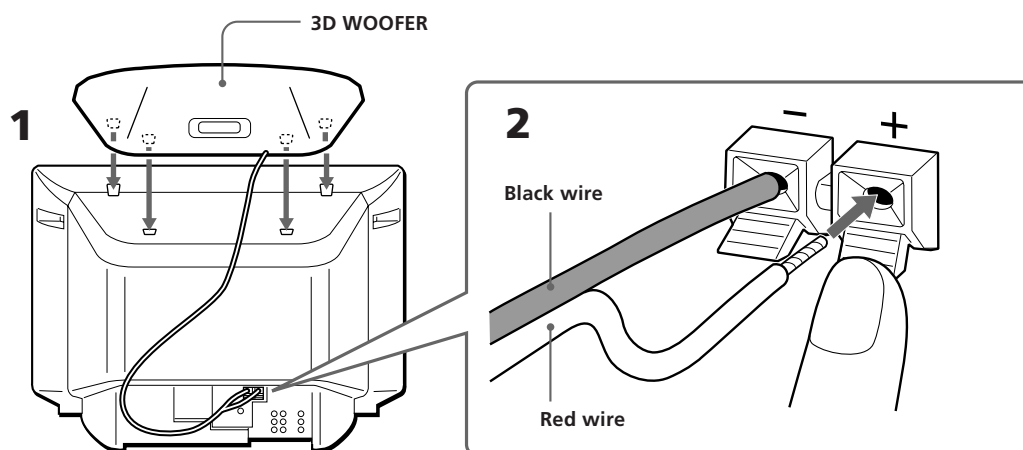
EN

Connections

Connecting the 3D WOOFER

■ *KV-J29MH21 only*

- 1 Attach the 3D WOOFER into the footholds on the top of the TV.**
- 2 Connect the wires to the 3D WOOFER (8Ω) terminals at the rear of the TV.**
The red wire should be connected to the ⊕ red terminal and the black wire to the ⊖ black terminal.

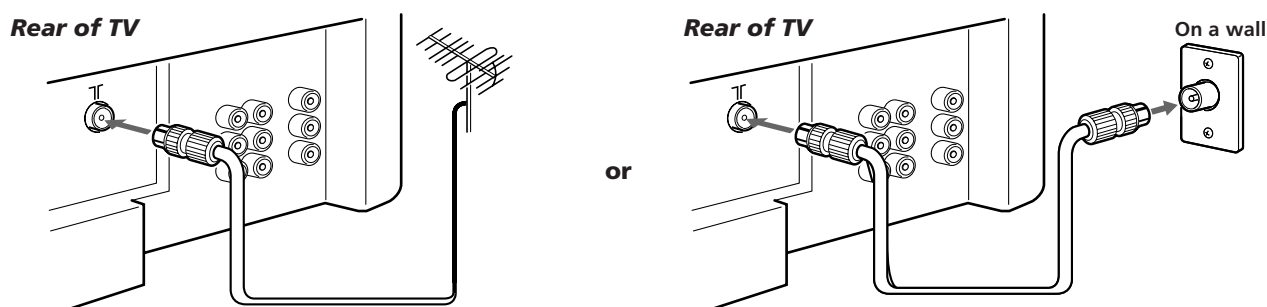


Notes

- Connect only the supplied 3D WOOFER; otherwise the TV may malfunction.
- Unplug the TV from the wall outlet when connecting the 3D WOOFER.
- Make sure that none of the 3D WOOFER wire strands stick out, making contact with the neighbouring speaker terminal, to prevent a malfunction caused by a short circuit of the terminals.

Connecting a VHF antenna or a combination VHF/UHF antenna — 75-ohm coaxial cable (round)

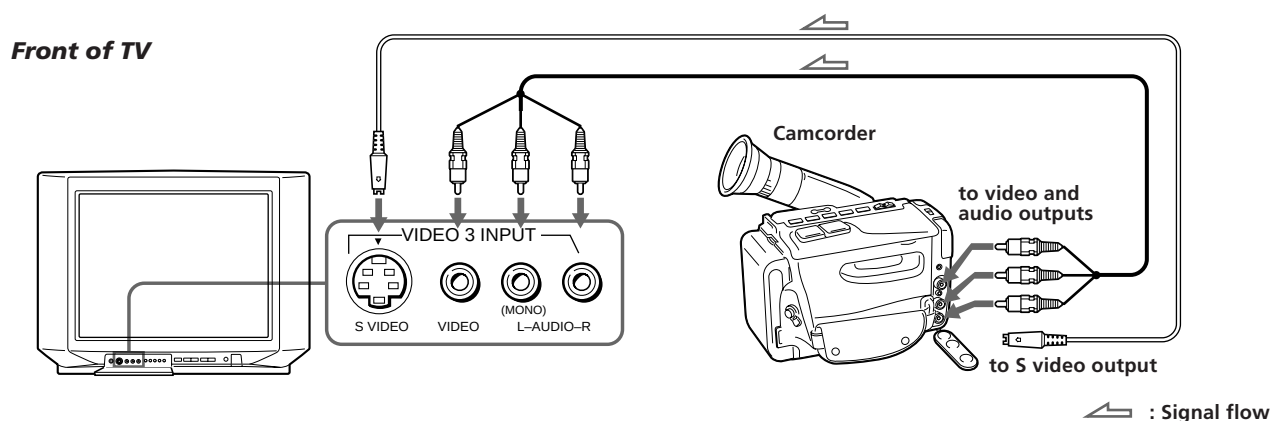
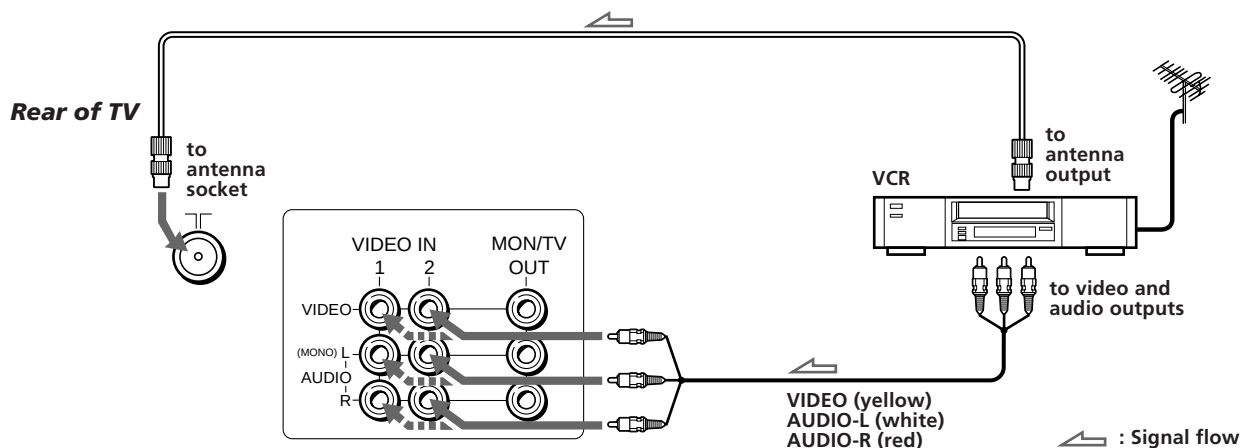
Attach an optional IEC antenna connector to the 75-ohm coaxial cable.
Plug the connector into the ㄗ (antenna) socket at the rear of the TV.



Connecting optional equipment

You can connect optional audio/video equipment to your TV such as a VCR, multi disc player, camcorder, video game, or stereo system.

Connecting video equipment using video input jacks



When connecting a monaural VCR

Connect the yellow plug to VIDEO and the black plug to AUDIO-L (MONO).

When connecting a VCR to the ㄗ (antenna) terminal

Preset the signal output from the VCR to the program position 0.

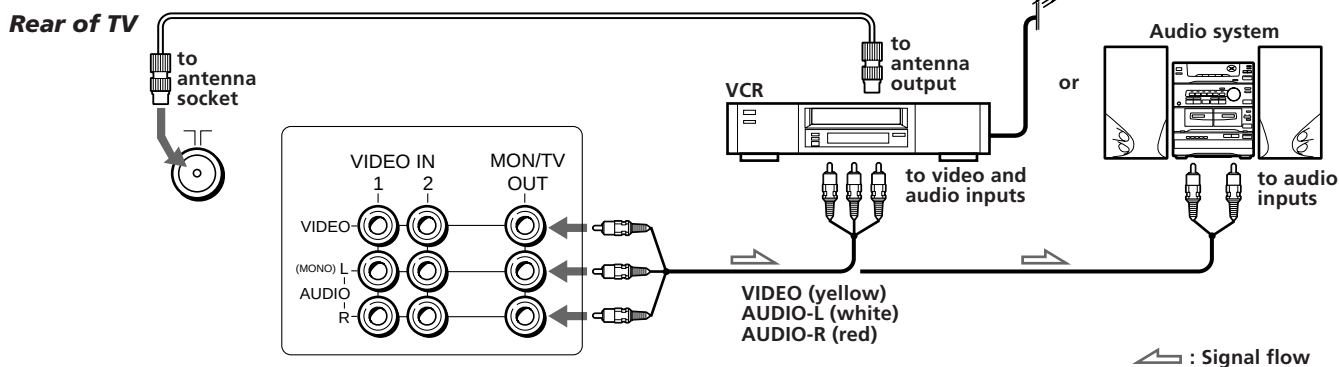
If both S Video and video signals are input simultaneously

The S Video input signal is selected. To view a video input signal, disconnect the S Video connection.

Note on the video input

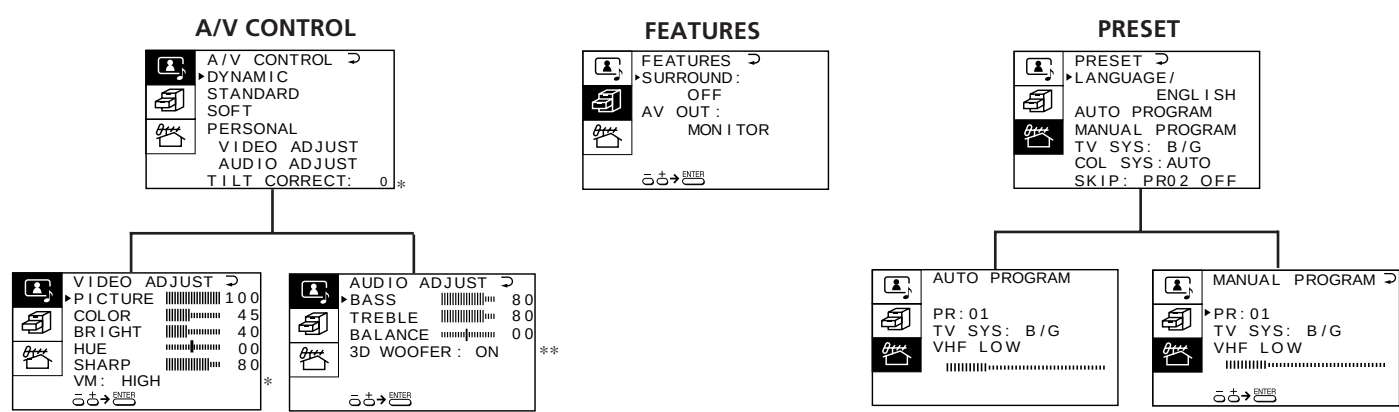
When no signal is input, the screen becomes blue.

Connecting audio/video equipment using MON/TV OUT jacks



Introducing the menus

You can preset TV channels, adjust the picture and sound qualities, and select some settings using the on-screen menus. You can use the buttons on both the remote commander and the TV to operate the menus.



(*KV-J29MF1/J29MH21 only)

(**KV-J29MH21 only)

Getting back to the previous menu (except for AUTO PROGRAM)

Press + or – to move the cursor (►) to the first line (◀) of each menu, and press ENTER.

Cancelling the menu screen

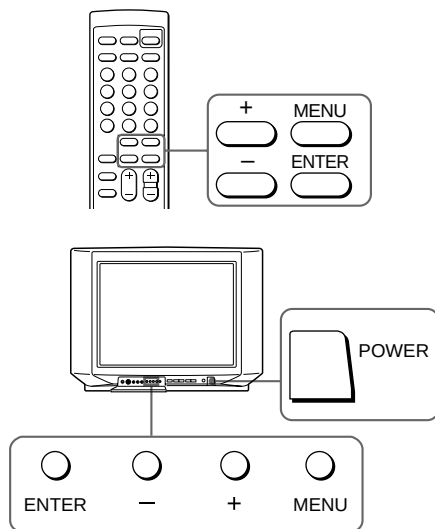
Press MENU.

Notes (except for AUTO PROGRAM)

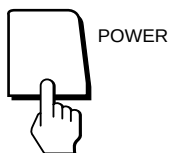
- When a menu is selected after pressing ENTER, the color of both the menu and the menu symbol change and the cursor (►) appears beside the first item of the menu.
- When an item on the menu is selected after pressing ENTER, the color of the item changes.
- You can refer to the guide (◀►ENTER) at the bottom of the menus (except for the A/V CONTROL and PRESET menus) for the basic operations of the menu.
- If more than approximately 60 seconds elapse after you press a button, the menu screen disappears automatically.

Changing the menu language

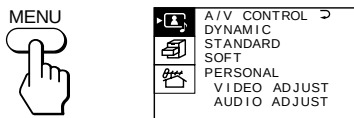
If you prefer Arabic to English, you can change the menu language. You can use buttons on the remote commander or the TV.



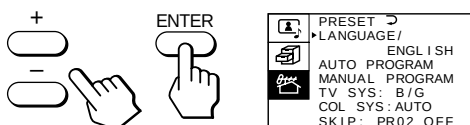
1 Press POWER to turn on the TV.



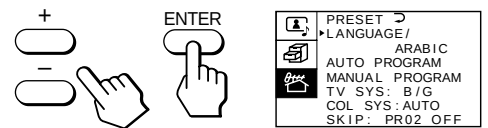
2 Press MENU.



3 Press + or - to move the cursor (▶) to the PRESET menu (🏠), and press ENTER.



4 Make sure the cursor (▶) appears beside LANGUAGE/ ####, and press ENTER.



All of the menus change to Arabic.

6 Press MENU to return to the normal screen.

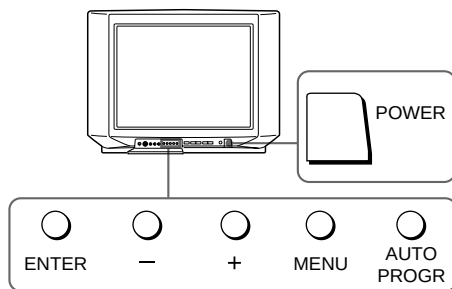


Presetting channels

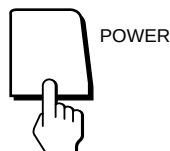
You can preset TV channels easily by storing all the receivable channels automatically. You can also preset channels manually or disable program positions (see page 11).

Presetting channels automatically

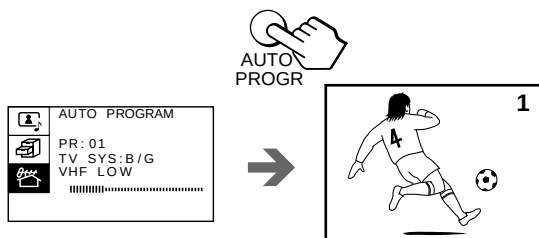
You can preset up to 100 TV channels in numerical sequence from the program position 1. You can preset channels automatically using the button on the TV or the menu.



1 Press POWER to turn on the TV.



2 Press AUTO PROGR.



The TV starts scanning and presetting channels automatically. When all of the receivable channels are stored, the first preset TV program appears on the screen.

To preset channels automatically using the menu

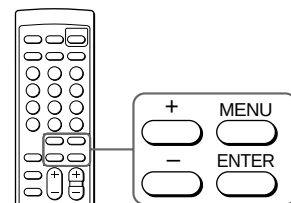
1 Press MENU.

2 Press + or - to move the cursor (▶) to the PRESET menu (), and press ENTER.

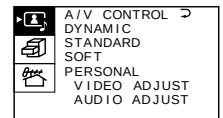
3 Press + or - to move the cursor (▶) to AUTO PROGRAM, and press ENTER.

Presetting channels manually

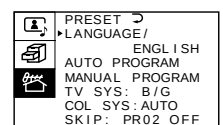
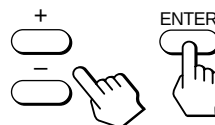
To change the program position for a channel or to receive a channel with a weak signal which you cannot receive by automatic presetting, preset the channel manually.



1 Press MENU.



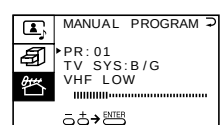
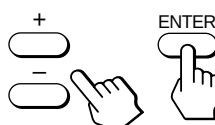
2 Press + or - to move the cursor (▶) to the PRESET menu (), and press ENTER.



3 Select your local TV system.

- (1) Press + or - to move the cursor (▶) to TV SYS, and press ENTER.
- (2) Press + or - until your local TV system appears on the menu, and press ENTER.

4 Press + or - to move the cursor (▶) to MANUAL PROGRAM, and press ENTER.



5 Select the program position to which you want to preset a channel.

- (1) Make sure the cursor (▶) appears beside PR, and press ENTER.
- (2) Press + or – until the program position you want appears on the menu, and press ENTER.

6 Select the desired channel.

- (1) Press + or – to move the cursor (▶) to VHF LOW, and press ENTER.
- (2) Press + or – until the desired channel picture appears on the TV screen, and press ENTER.

7 Press MENU to return to the normal screen.

If the TV system is not properly selected

The picture color may be poor and/or the sound may be noisy. In this case, select the appropriate TV system.

- 1** Press PROGR +/- or the number buttons to select the program position.
- 2** Display the PRESET menu.
- 3** Press + or – to move the cursor (▶) to TV SYS, and press ENTER.
- 4** Press + or – until the appropriate TV system appears, and press ENTER.

Notes

- The TV system setting is memorized for each program position.
- If you do not know your local TV system, consult your nearest Sony dealer or authorized service center.

Disabling program positions

By disabling unused or unwanted program positions, you can skip those positions when you press PROGR +/-.

1 Press MENU.

2 Press + or – to move the cursor (▶) to the PRESET menu (), and press ENTER.

3 Press + or – to move the cursor (▶) to SKIP, and press ENTER.

4 Press + or – until the unused or unwanted program position appears on the menu, and press ENTER.

5 Press + or – to select ON, and press ENTER.

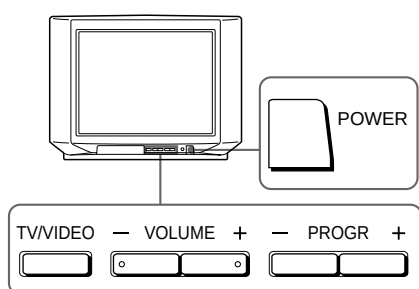
6 To disable other program positions, repeat steps 4 and 5.

7 Press MENU to return to the normal screen.

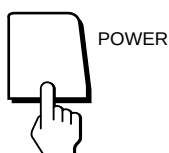
To cancel the skip setting

- 1** Display the PRESET menu.
- 2** Press + or – to move the cursor (▶) to SKIP, and press ENTER.
- 3** Press + or – until the program position you want to cancel the skip setting appears, and press ENTER.
- 4** Press + or – to select OFF, and press ENTER.

Watching the TV



1 Press POWER to turn on the TV.

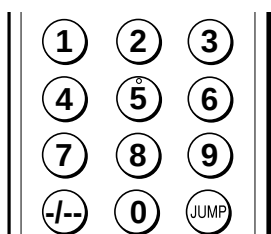


When the TV is turned on in the standby mode after pressing POWER on the TV, press POWER on the remote commander.

2 Select the TV program you want to watch.

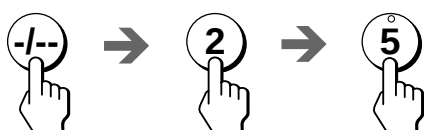
To select a program position directly

Press the number button.



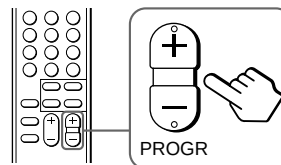
To select a two-digit program position, press “-/-” before the number buttons.

For example: to select program position 25, press “-/-,” then “2” and “5.”

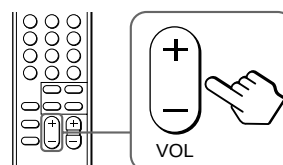


To scan through program positions

Press PROGR +/- on the remote commander or the TV until the program position you want appears.



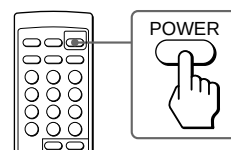
3 Press VOL +/- on the remote commander or VOLUME +/- on the TV to adjust the volume.



Turning off the TV

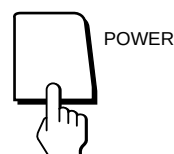
To turn off the TV temporarily

Press POWER on the remote commander. The standby indicator lights up.



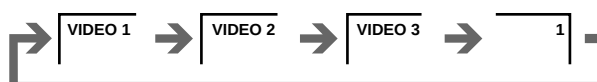
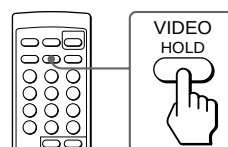
To turn off the TV completely

Press POWER on the TV.



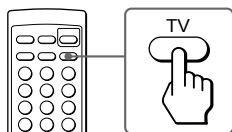
Watching the video input

Press VIDEO/HOLD on the remote commander or TV/VIDEO on the TV.



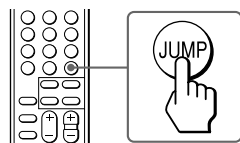
To watch TV

Press TV on the remote commander or TV/VIDEO on the TV.



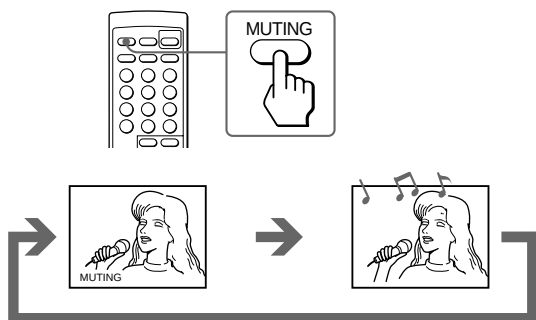
Switching back quickly to the previous channel

Press JUMP.



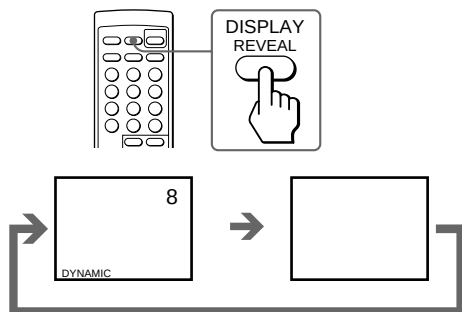
Muting the sound

Press MUTING.



Displaying the on-screen information

Press DISPLAY/REVEAL.



Note

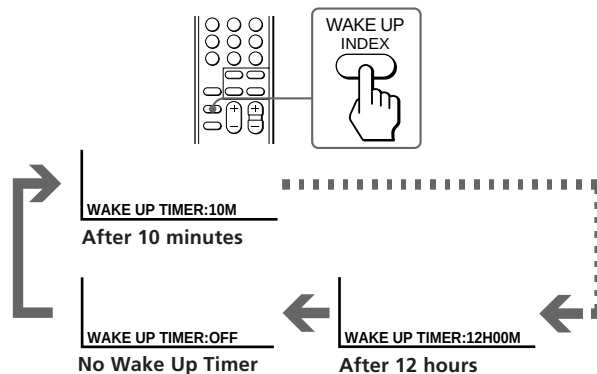
- The on-screen display shows the program position or the video mode and the picture and sound information. The on-screen display for the picture and sound information disappear after being displayed for approximately three seconds.

Setting the Wake Up Timer

You can set the TV to turn on automatically after the period of time you want.

1 Press WAKE UP/INDEX repeatedly to set the timer.

The on-screen display appears.



2 If you want a particular TV program or video mode to be displayed using the Wake Up Timer, select the TV program or video mode.

3 Press POWER on the remote commander or set the Sleep Timer to turn off the TV in the standby mode.

The WAKE UP indicator lights up in amber color.

To cancel the Wake Up Timer, press WAKE UP / INDEX repeatedly until "WAKE UP TIMER: OFF" appears, or turn off the main power of the TV.

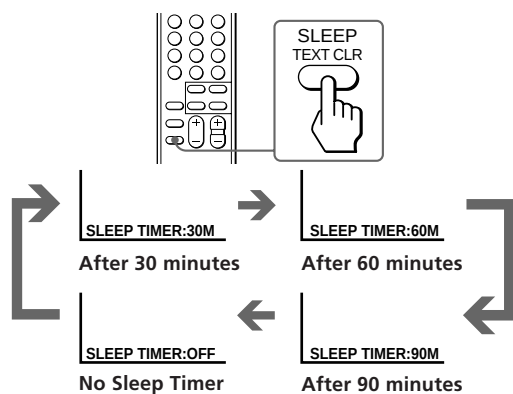
Notes

- The Wake Up Timer starts immediately after the on-screen display disappears.
- The last TV program position or video mode just before the TV turns into the standby mode will appear when the TV is turned on using the Wake Up Timer.
- If no buttons or controls are pressed for more than two hours after the TV is turned on using the Wake Up Timer, the TV automatically turns into the standby mode. If you want to continue watching the TV, press any button or control on the TV or remote commander.

Setting the Sleep Timer

You can set the TV to turn off automatically after the period of time you want.

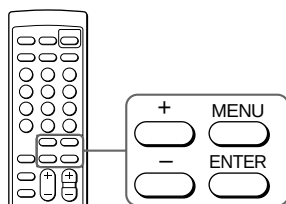
Press SLEEP.



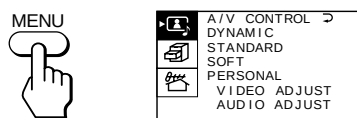
To cancel the Sleep Timer, press SLEEP repeatedly until "SLEEP TIMER: OFF" appears, or turn the TV off.

Adjusting the picture and sound

Selecting the picture and sound modes

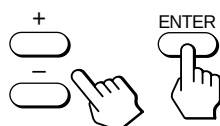


1 Press MENU.



2 Make sure the cursor (►) appears in the A/V CONTROL menu (A), and press ENTER.

3 Press + or – to move the cursor (►) to DYNAMIC, STANDARD, SOFT, or PERSONAL, and press ENTER.



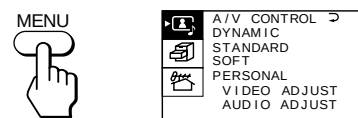
4 Press MENU to return to the normal screen.



Adjusting the picture settings (VIDEO ADJUST)

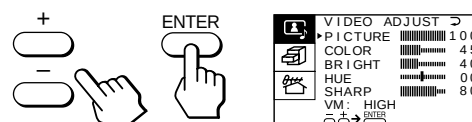
You can adjust the picture settings to suit your taste with the VIDEO ADJUST option. The adjusted settings are stored in the PERSONAL option.

1 Press MENU.



2 Make sure the cursor (►) appears in the A/V CONTROL menu (A), and press ENTER.

3 Press + or – to move the cursor (►) to VIDEO ADJUST, and press ENTER.



4 Press + or – to move the cursor (►) to the item you want to adjust, and press ENTER.

5 Press + or – to adjust the selected item, and press ENTER.

For details on each item, see “Description of adjustable items” below.

6 To adjust other items, repeat steps 4 and 5.

7 Press MENU to return to the normal screen.

Description of adjustable items

Item	Press –	Press +
PICTURE	Decrease picture contrast.	Increase picture contrast.
COLOR	Decrease color intensity.	Increase color intensity.
BRIGHT	Darken the picture.	Brighten the picture.
HUE	Make picture tones become reddish.	Make picture tones become greenish.
SHARP	Soften the picture.	Sharpen the picture.
VM	Decrease emphasis on picture edges.	Increase emphasis on picture edges.

Notes

- You can adjust VM for the KV-J29MF1 and KV-J29MH21 models only.
- You can adjust HUE for the NTSC color system only.

If the picture is slightly snowy (for KV-J29MF1/J29MH21 only)

You may try to improve the picture by changing the VM setting as described below:

- 1 Display the VIDEO ADJUST menu.
- 2 Press + or – to move the cursor (►) to VM, and press ENTER.
- 3 Press + or – to select LOW, and press ENTER.

If the picture color is abnormal when receiving programs through the ㊦ (antenna) terminal

Change the color system or the TV system from the PRESET menu as described below until the color becomes normal.

- 1 Display the PRESET menu.
- 2 Press + or – to move the cursor (►) to COL SYS or TV SYS, and press ENTER.
- 3 Press + or – to change the color system or the TV system until the color becomes normal, and press ENTER.

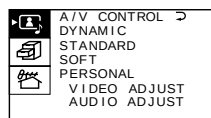
Note

- Normally set the color system (COL SYS) to AUTO.

Adjusting the sound settings (AUDIO ADJUST)

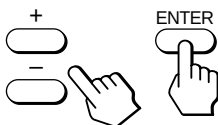
You can adjust the sound settings to suit your taste with the AUDIO ADJUST option. The adjusted settings are stored in the PERSONAL option.

1 Press MENU.



2 Make sure the cursor (►) appears in the A/V CONTROL menu (㊦), and press ENTER.

3 Press + or – to move the cursor (►) to AUDIO ADJUST, and press ENTER.



4 Press + or – to move the cursor (►) to the item you want to adjust, and press ENTER.

5 Press + or – to adjust the selected item, and press ENTER.

For details on each item, see “Description of adjustable items” below.

6 To adjust other items, repeat steps 4 and 5.

7 Press MENU to return to the normal screen.

Description of adjustable items

Item	Press –	Press +
BASS	Decrease the bass sound.	Increase the bass sound.
TREBLE	Decrease the treble sound.	Increase the treble sound.
BALANCE	Increase the left speaker's volume	Increase the right speaker's volume.

If the sound is distorted or noisy when receiving programs through the ㊦ (antenna) terminal

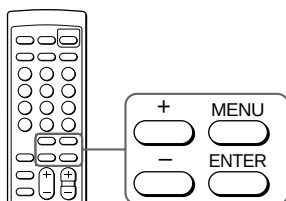
Change the TV system from the PRESET menu as described below until the sound becomes normal.

- 1 Display the PRESET menu.
- 2 Press + or – to move the cursor (►) to TV SYS, and press ENTER.
- 3 Press + or – to change the TV system until the sound becomes normal, and press ENTER.

Listening to the woofer sound (3D WOOFER)

■ KV-J29MH21 only

The 3D WOOFER enhances bold, dynamic and clear sounds that spread over a large area and lets you enjoy the thrills, horrors, and suspense of movies or music. The initial setting of the 3D WOOFER is **ON**, and it is ready for your listening when you turn on the TV.

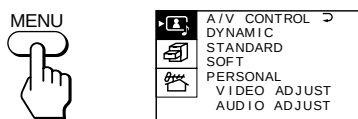


Notes

- To listen to the woofer sound, make sure that the 3D WOOFER is properly connected to the TV (see page 6).
- You can also disconnect the 3D WOOFER from the TV to turn off the woofer sound.

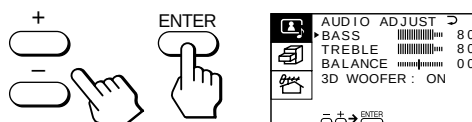
To turn off the woofer sound

1 Press MENU.



2 Make sure the cursor (▶) appears in the A/V CONTROL menu (A), and press ENTER.

3 Press + or - to move the cursor (▶) to AUDIO ADJUST, and press ENTER.



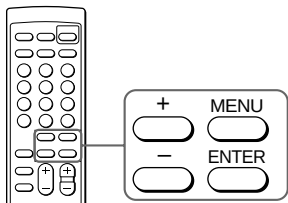
4 Press + or - to move the cursor (▶) to 3D WOOFER, and press ENTER.

5 Press + or - to select OFF, and press ENTER.

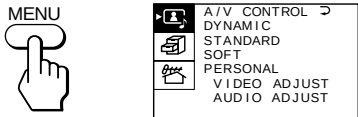
6 Press MENU to return to the normal screen.

Listening to the surround sound (SURROUND)

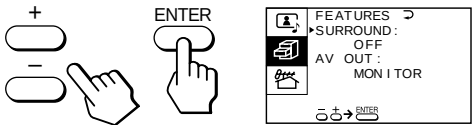
The SURROUND feature enables you to enjoy a surround sound effect that is like being in a large hall or live concert when receiving stereo signals.



1 Press MENU.

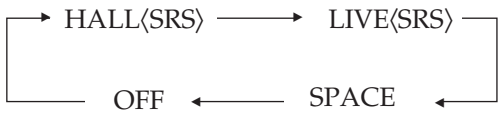


2 Press + or - to move the cursor (▶) to the FEATURES menu (FEATURES icon), and press ENTER.



3 Make sure the cursor (▶) appears beside SURROUND, and press ENTER.

4 Press + or - to select HALL<SRS>, LIVE<SRS>, or SPACE, and press ENTER.



For details on each item, see “Description of adjustable items” below.

5 Press MENU to return to the normal screen.

Description of adjustable items

Select	To
HALL<SRS>	Listen to a sound that spreads out over a large area.
LIVE<SRS>	Listen to the sound that gives the feeling of being at a live concert.
SPACE	Listen to a monaural sound that gives a stereo-like effect.
OFF	Turn off the surround sound.

Note

- The (●)® SRS (SOUND RETRIEVAL SYSTEM) is manufactured by Sony Corporation under license from SRS Labs, Inc. It is covered by U.S. Patent No. 4,748,669. The word “SRS” and the SRS symbol (●) are registered trademarks of SRS Labs, Inc.

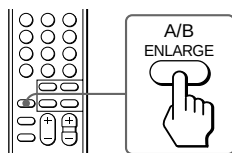
Selecting a stereo or bilingual program

■ KV-J29MH21 only

You can enjoy stereo sound or bilingual programs of NICAM and A2 (German) stereo systems.

Press A/B/ENLARGE repeatedly until you receive the sound you want.

The on-screen display changes corresponding to the selected sound, and the STANDBY/STEREO/WAKE UP indicator also lights up.



Receiving area for NICAM and A2 (German) programs

System	Receiving area
NICAM	Hong Kong, Singapore, New Zealand, etc.
A2 (German)	Australia, Malaysia, Thailand, etc.

Notes

- If the signal is very weak, the sound becomes monaural automatically.
- If the stereo sound is noisy when receiving a NICAM program, select "MONO." The sound becomes monaural, however, the noise will be reduced.

When receiving a NICAM program

Broadcasting	On-screen display (Selected sound)
NICAM stereo	NICAM (Stereo sound) MONO (Regular sound)
NICAM bilingual	NICAM MAIN (Main sound) NICAM SUB (Sub sound) MONO (Regular sound)
NICAM monaural	NICAM MAIN (Main sound) MONO (Regular sound)

When receiving an A2 (German) program

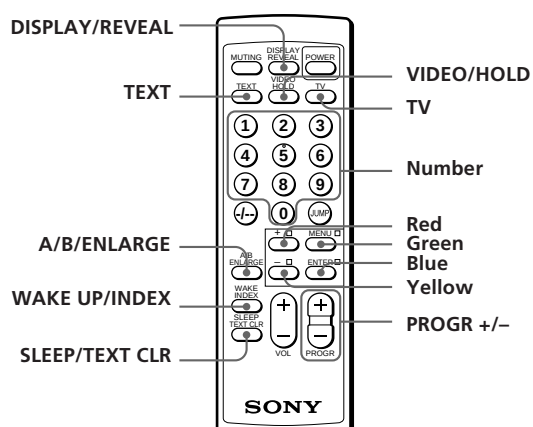
Broadcasting	On-screen display (Selected sound)
A2 (German) stereo	STEREO (Stereo sound)
A2 (German) bilingual	MAIN (Main sound) SUB (Sub sound)

Viewing Teletext

■ KV-J29MH21 only

TV stations broadcast an information service called Teletext via a TV channel.

Teletext service allows you to receive various information such as market shares, weather forecasts or news at any time.



Displaying Teletext

1 Select a TV channel that carries the Teletext broadcast you want to watch.

2 Press TEXT to display the Teletext.

A Teletext page (normally the index page) is displayed. If there is no Teletext broadcast, "100" is displayed at the top left corner of the screen.

To turn off Teletext

Press TV.

Superimposing a Teletext page on the TV picture

Press TEXT.

Each time you press TEXT, the screen changes as follows:



Checking the contents of a Teletext service (INDEX)

Press WAKE UP/INDEX to display an overview of the Teletext contents and page numbers.

Using FASTEXT

This feature allows you to quickly access a Teletext page that uses FASTEXT. When a FASTEXT program is broadcasted, the colored menus appear at the bottom of the screen. The colors of the menus correspond to the red (+), green (MENU), yellow (-), and blue (ENTER) color-coded buttons on the remote commander.

To access a FASTEXT menu

Press the color-coded button on the remote commander that corresponds to the colored menu which appears at the bottom of the screen.

The menu page appears on the screen after several seconds.

Selecting a Teletext page

Press the number buttons to enter the three-digit page number of the Teletext page you want.

If you make a mistake, re-enter the correct page number.

To access the next or previous page

Press PROGR +/-.

You can also access a Teletext page of any page numbers that appear in the colored column at the bottom of the screen using the corresponding color-coded button on the remote commander.

Holding a Teletext page (HOLD)

A Teletext page may consist of several subpages. You can stop the page scrolling in order to read the text at your own pace.

Press VIDEO/HOLD.

The HOLD symbol "⏸" appears at the top left corner of the screen.

To resume normal Teletext operation

Press VIDEO/HOLD again or TEXT.

Revealing concealed information (REVEAL)

The REVEAL option lets you disclose concealed information, such as an answer to a quiz that you find on some of the Teletext pages.

Press DISPLAY/REVEAL.

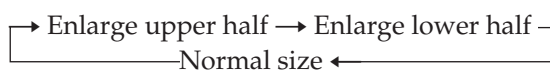
To conceal the information

Press DISPLAY/REVEAL again.

Enlarging the Teletext display (ENLARGE)

Press A/B/ENLARGE.

Each time you press A/B/ENLARGE, the Teletext display changes as follows:



Waiting for a Teletext page while watching a TV program (TEXT CLEAR)

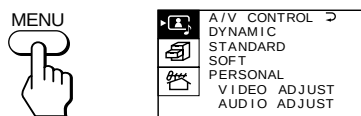
- 1 Key in the page number of the Teletext that you want to watch, then press SLEEP/TEXT CLR.**
- 2 When the page number is displayed on the screen, press TEXT to turn on the Teletext.**

Customizing the TV

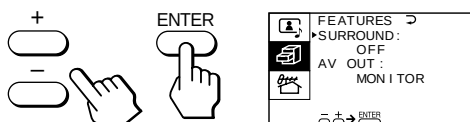
Using the AV OUT (advanced rec-out) terminal

You can select the output signal from the MON/TV OUT jacks at the rear of the TV. However, the signal of the Teletext broadcast cannot be output even though MONITOR is selected (for KV-J29MH21 only).

1 Press MENU.



2 Press + or - to move the cursor (▶) to the FEATURES menu (FEATURES), and press ENTER.



3 Press + or - to move the cursor (▶) to AV OUT, and press ENTER.

4 Press + or - to select the output signal, and press ENTER.

Select	To
TV	Output the signal of the TV broadcast.
MONITOR	Output the signal of the picture you are watching as a main picture.

Note

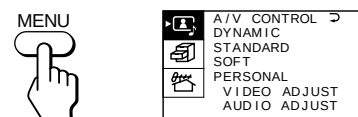
- Do not change the channel while recording with a VCR through the MON/TV OUT jacks. If you change the channel, it also changes the channel you are recording.

Adjusting the picture tilt

■ KV-J29MF1/J29MH21 only

You can adjust the picture tilt if it is not aligned to the TV screen. This may happen due to the direction of the earth's magnetic fields in relation to the TV position.

1 Press MENU.



2 Make sure the cursor (▶) appears in the A/V CONTROL menu (A/V CONTROL), and press ENTER.

3 Press + or - to move the cursor (▶) to TILT CORRECT, and press ENTER.

4 Press + or - to select the most suitable value to adjust the picture tilt, and press ENTER.

TILT CORRECT:

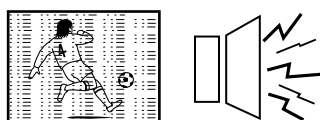
-5 ← -4 ← -3 ← -2 ← -1 ← 0 → +1 → +2 → +3 → +4 → +5
Press - Press +

Troubleshooting

If you have any problems, read this manual again and check the countermeasure for each of the symptoms listed below.

If the problem persists after trying the methods below, contact your nearest Sony dealer or authorized service center.

Snowy picture Noisy sound



- ➔ Check the antenna.
- ➔ Check the antenna connection on the TV and on the wall.
- ➔ Check the TV system (TV SYS) setting.

Dotted lines or stripes



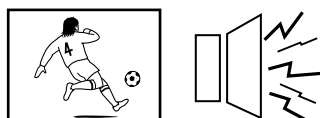
- ➔ This may be caused by local interference (e.g. cars, neon signs, hair dryers, etc.). Adjust the antenna for minimum interference.

Double images or "ghosts"



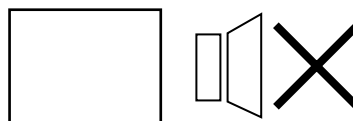
- ➔ This may be caused by reflections from nearby mountains or buildings. A highly directional antenna may improve the picture.

Good picture Noisy sound



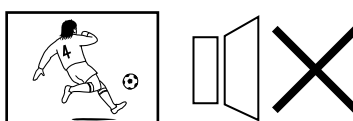
- ➔ Check the TV system (TV SYS) setting.

No picture No sound



- ➔ Press POWER.
- ➔ Press POWER to turn off the TV for about five seconds and then turn it on again.
- ➔ Check the power cord connection.
- ➔ Check the antenna connection.
- ➔ Check the VCR connections.

Good picture No sound



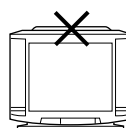
- ➔ Press VOL +.
- ➔ Press MUTING.
- ➔ Press A/B/ENLARGE (KV-J29MH21).

No color



- ➔ Adjust the COLOR level in the VIDEO ADJUST menu of the PERSONAL option.
- ➔ Check the color system (COL SYS) setting.

No sound from 3D WOOFER (KV-J29MH21 only)



- ➔ Check the connection of the 3D WOOFER .

TV cabinet creaks

- ➔ Even if the picture or the sound is normal, changes in the room temperature sometimes make the TV cabinet expand or contract, making a noise. This does not indicate a malfunction.

AVERTISSEMENT

- Le téléviseur renferme des hautes tensions dangereuses.
- Faites uniquement fonctionner le téléviseur sur une tension CA de 110-240 V.
- N'ouvrez pas le boîtier et le couvercle arrière du téléviseur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce téléviseur à la pluie ou à l'humidité.
- Ne faites pas fonctionner le téléviseur si du liquide ou des objets pénètrent à l'intérieur. Faites-le vérifier immédiatement par un personnel qualifié uniquement.
- N'obstruez pas les ouïes d'aération.
- N'installez pas l'appareil dans un espace exigü, comme dans une bibliothèque ou renfermé dans un boîtier.
- N'installez pas le téléviseur dans des endroits chauds, humides ou extrêmement poussiéreux.
- N'installez pas le téléviseur à des endroits soumis à des vibrations mécaniques.
- Débranchez le téléviseur si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant plusieurs jours.
- Pour débrancher le câble d'alimentation, saisissez la fiche.
- N'utilisez que les vis fournies (illustrées à la page 2) pour fixer le téléviseur au support du téléviseur ou pour stabiliser le téléviseur par rapport à un mur ou à un pilier. L'utilisation d'autres vis peut endommager le téléviseur.

Remarque à propos des illustrations de téléviseur

- Les illustrations de téléviseur reprises dans ce manuel concernent les modèles KV-J25MF1/J29MF1. Toute différence de fonctionnement ou d'utilisation entre les modèles apparaît clairement dans le manuel par l'indication "KV-J29MH21 uniquement."

Remarque à propos de la télécommande

- La télécommande fournie est conçue pour différents modèles de téléviseur. Si vous ne trouvez pas les instructions de quelques commandes se trouvant sur la télécommande, cela signifie que le téléviseur ne propose pas ces caractéristiques, p.ex. TEXT.

Remarques

- Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension, il est possible que vous entendiez un bruit sourd. Ce bruit est dû à la démagnétisation du téléviseur. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Il est possible que la couleur de l'image devienne anormale si vous changez l'orientation de votre téléviseur. Pour obtenir une couleur d'image normale, appuyez sur POWER sur le téléviseur pour mettre le téléviseur hors tension pendant cinq minutes et puis allumez-le de nouveau.

Table des matières

Préparation

- 6 Raccordements
- 8 Présentation des menus
- 9 Modification de la langue du menu
- 10 Présélection des canaux

Opérations

- 12 Regarde le téléviseur
- 15 Réglage de l'image et du son
- 17 Ecoute du son à graves renforcés (3D WOOFER)
- 18 Ecoute du son spatial (SURROUND)
- 19 Sélection d'un programme stéréo ou bilingue
- 20 Utilisation du télétexte
- 22 Personnalisation du téléviseur

Informations supplémentaires

- 23 Guide de dépannage
- Couverture Spécifications arrière

Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis.

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Raccordements

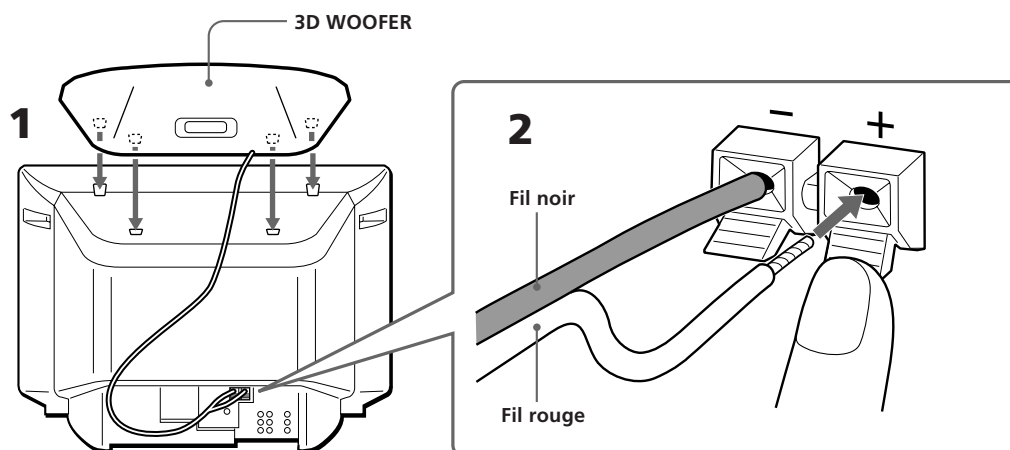
Raccordement du 3D WOOFER

■ **KV-J29MH21 uniquement**

1 Placez le 3D WOOFER dans les pattes de fixation situées au-dessus du téléviseur.

2 Branchez les fils aux bornes du 3D WOOFER (8Ω) à l'arrière du téléviseur.

Le fil rouge doit être raccordé à la borne rouge ⊕ et le fil noir à la borne noire ⊖.



Remarques

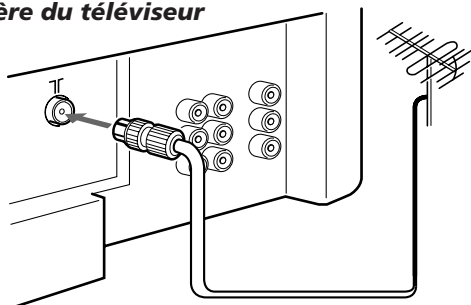
- Branchez uniquement le 3D WOOFER fourni; sinon, il est possible que le téléviseur ne fonctionne pas correctement.
- Débranchez la prise murale du téléviseur lorsque vous raccordez le 3D WOOFER.
- S'assurer qu'aucun des fils du 3D WOOFER se ressort pour faire contact avec la borne du haut-parleur voisin, afin d'éviter tout problème de fonctionnement dû à un court-circuit au niveau des bornes.

Raccordement à une antenne VHF ou VHF/UHF — câble coaxial de 75 ohms (rond)

Reliez le connecteur de l'antenne IEC (non fourni) au câble coaxial de 75 ohms.

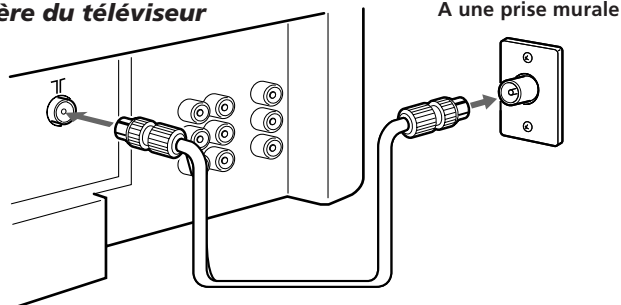
Introduisez le connecteur dans la prise ㄗ (antenne) située à l'arrière du téléviseur.

Arrière du téléviseur



ou

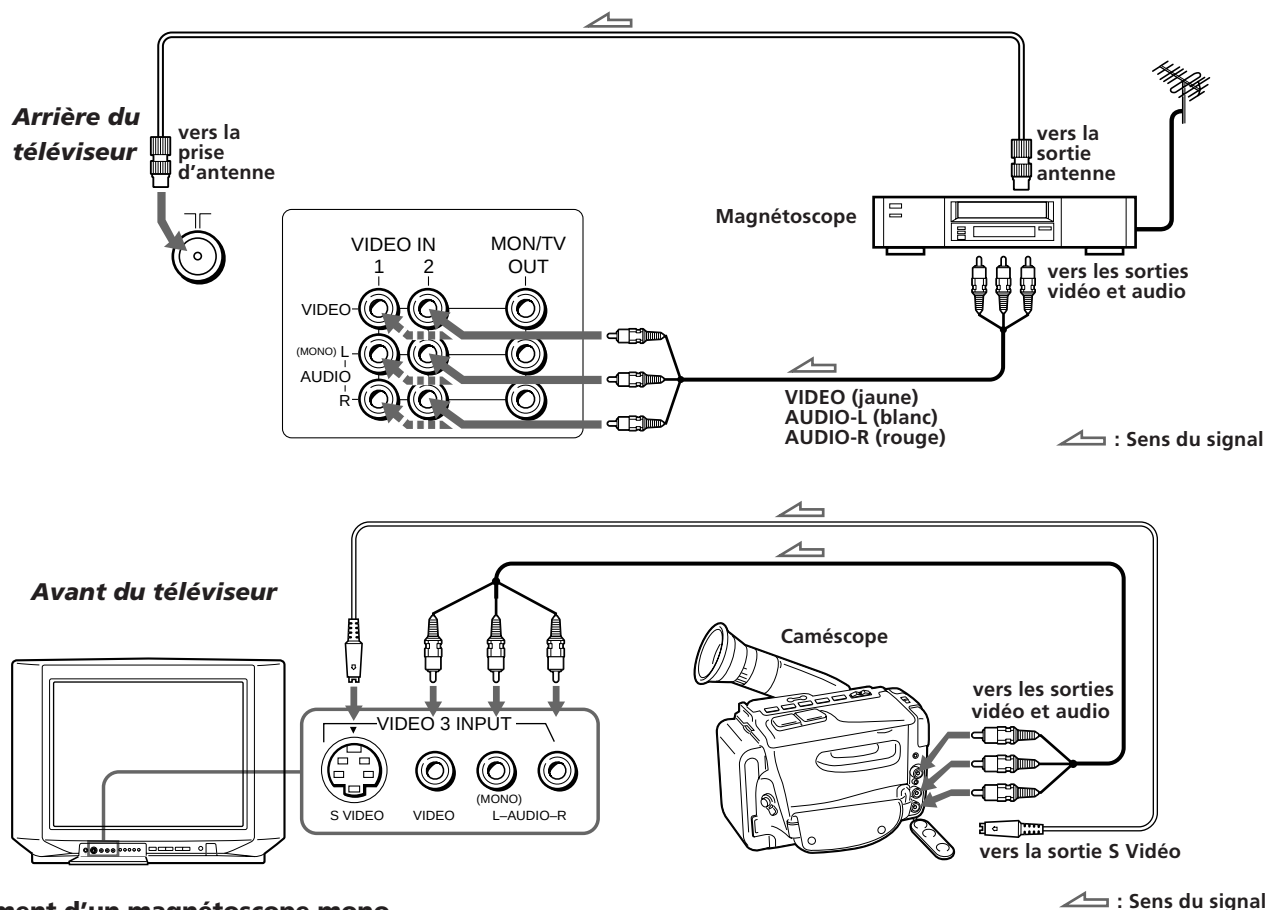
Arrière du téléviseur



Raccordements d'équipement optionnel

Vous pouvez également connecter votre téléviseur au dispositif audio/vidéo en option: magnétoSCOPE, lecteur multidisques, caméSCOPE, jeu vidéo ou chaîne stéréO.

Raccordement d'un équipement vidéo à l'aide des prises d'entrée vidéo



Raccordement d'un magnétoSCOPE mono

Introduisez la fiche jaune dans l'entrée VIDEO et la fiche noire dans la prise AUDIO-L (MONO).

Raccordement du magnétoSCOPE à la borne ㄗ (antenne)

Préselectionnez la sortie du signal du magnétoSCOPE sur la position de programme 0.

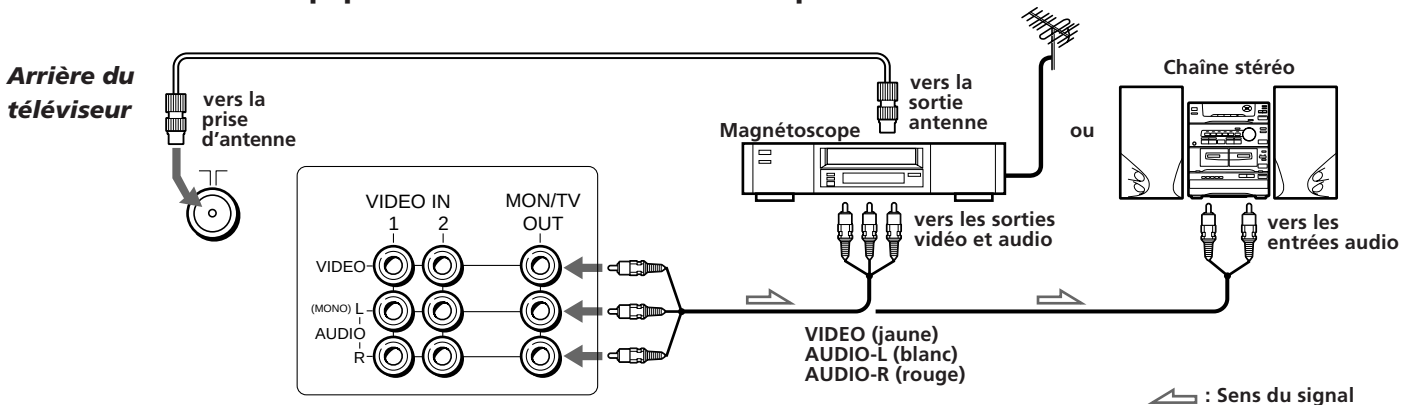
En cas d'entrée simultanée des deux signaux S Vidéo et vidéo

Le signal d'entrée S Vidéo est sélectionné. Pour visualiser un signal d'entrée vidéo, débranchez la connexion S Vidéo.

Remarque à propos de l'entrée vidéo

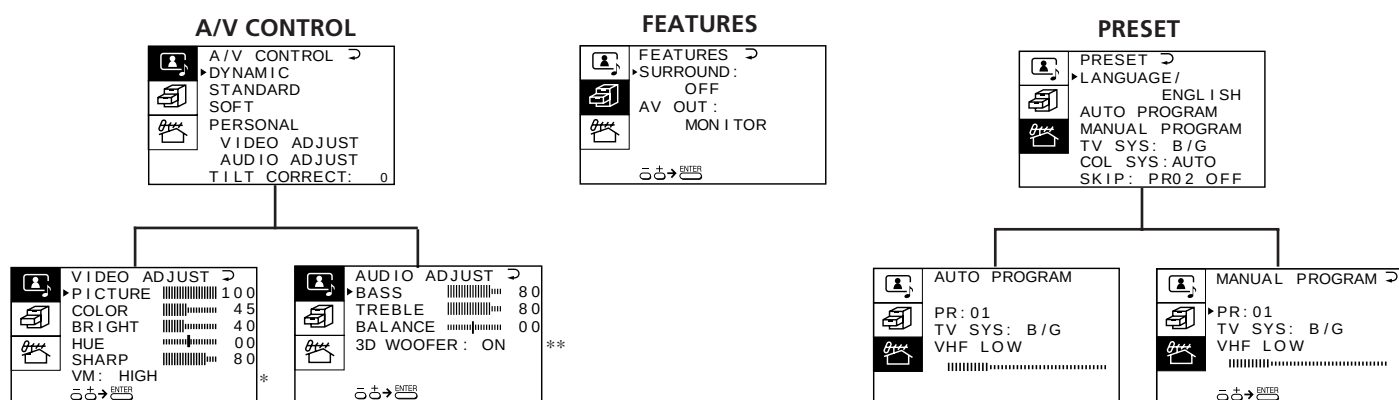
Lorsqu'aucun signal n'est entré, l'écran devient bleu.

Raccordement d'un équipement audio/vidéo à l'aide des prises MON/TV OUT



Présentation des menus

Vous pouvez présélectionner des chaînes télévisées, régler la qualité de l'image et du son et sélectionner quelques réglages à l'aide des menus sur écran. Vous pouvez utiliser les touches de la télécommande et du téléviseur pour exploiter les menus.



(*KV-J29MF1/J29MH21 uniquement)
(**KV-J29MH21 uniquement)

Retour au menu précédent (sauf AUTO PROGRAM)

Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (▶) sur la première ligne (▷) de chaque menu et appuyez sur ENTER.

Annulation de l'écran de menu

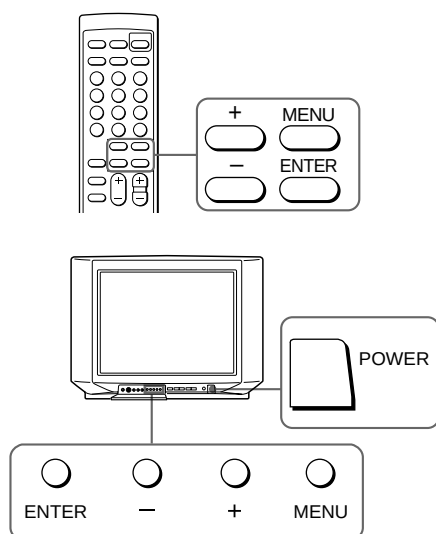
Appuyez sur MENU.

Remarques (sauf AUTO PROGRAM)

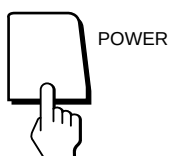
- Lorsqu'un menu est sélectionné après une pression sur la touche ENTER, la couleur du menu et du symbole de menu change et le curseur (▶) apparaît en regard de la première option du menu.
- Lorsqu'une option du menu est sélectionnée après une pression sur ENTER, la couleur de l'option change.
- Vous pouvez vous reporter au guide (📖) situé au bas des menus (sauf pour les menus A/V CONTROL et PRESET) pour connaître les fonctions de base du menu.
- L'écran de menu disparaît automatiquement si vous n'appuyez sur aucune touche pendant un délai de 60 secondes.

Modification de la langue du menu

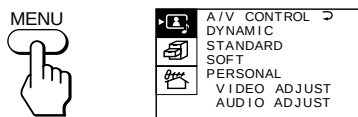
Si vous préférez l'arabe à l'anglais, il vous est loisible de modifier la langue du menu. Pour ce faire, utilisez les touches de la télécommande ou du téléviseur.



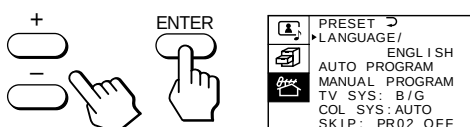
- 1 Appuyez sur **POWER** pour mettre le téléviseur sous tension.



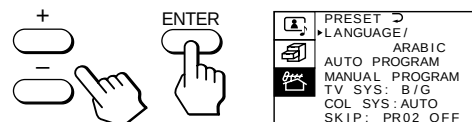
- 2 Appuyez sur **MENU**.



- 3 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur le menu **PRESET** (📺) et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Assurez-vous que le curseur (►) apparaît en regard de **LANGUAGE/####** et appuyez sur **ENTER**.



Tous les menus apparaîtront en arabe.

- 6 Appuyez sur **MENU** pour retourner à l'écran normal.

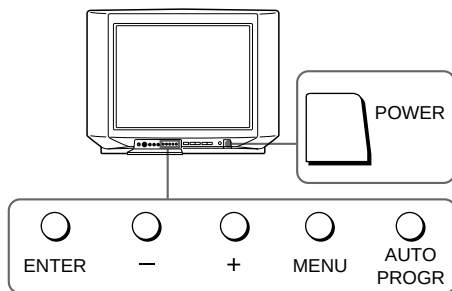


Présélection des canaux

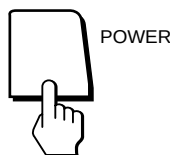
Vous pouvez présélectionner les canaux aisément en mémorisant tous ceux qui peuvent être captés automatiquement. Vous avez également la possibilité de présélectionner manuellement les canaux ou de désactiver des positions de programme (reportez-vous à la page 11).

Présélection automatique des canaux

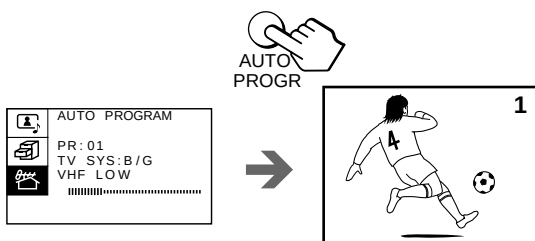
Vous pouvez présélectionner séquentiellement jusqu'à 100 canaux, en commençant au numéro 1. Vous pouvez présélectionner les canaux automatiquement à l'aide de la touche du téléviseur ou en utilisant le menu.



- 1 Appuyez sur POWER pour mettre le téléviseur sous tension.



- 2 Appuyez sur AUTO PROGR.



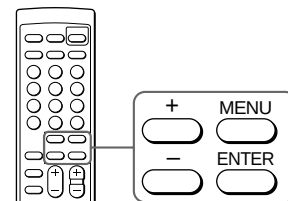
Le téléviseur entame la recherche et présélectionne les canaux automatiquement. Lorsque toutes les chaînes captées sont sélectionnées, le premier programme télévisé présélectionné apparaît à l'écran.

Pour présélectionner les canaux automatiquement par le biais du menu

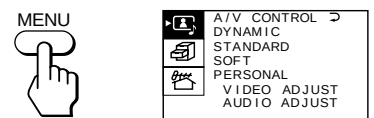
- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur le menu PRESET () et appuyez sur ENTER.
- 3 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur AUTO PROGRAM et appuyez sur ENTER.

Présélection manuelle des canaux

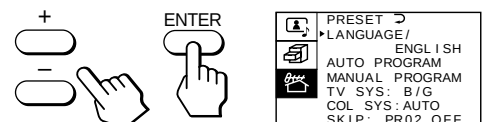
Pour modifier la position du programme d'une chaîne ou pour recevoir une chaîne caractérisée dont le faible signal ne permet pas une présélection automatique, présélectionnez le canal manuellement.



- 1 Appuyez sur MENU.



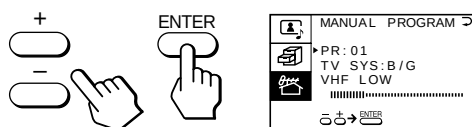
- 2 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur le menu PRESET () et appuyez sur ENTER.



- 3 Sélectionnez votre système de télévision local.

- (1) Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur TV SYS et appuyez sur ENTER.
- (2) Appuyez sur + ou - jusqu'à ce que votre système télévisé local apparaisse au menu et appuyez sur ENTER.

4 Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur MANUAL PROGRAM et appuyez sur ENTER.



5 Sélectionnez la position de programme que vous désirez attribuer à la chaîne présélectionnée.

- (1) Assurez-vous que le curseur (►) apparaît en regard de PR et appuyez sur ENTER.
- (2) Appuyez sur + ou – jusqu'à ce que la position de programme désirée apparaisse dans le menu et appuyez sur ENTER.

6 Sélectionnez la chaîne désirée.

- (1) Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur VHF LOW et appuyez sur ENTER.
- (2) Appuyez sur + ou – jusqu'à ce que l'image de la chaîne souhaitée apparaisse sur l'écran du téléviseur et appuyez sur ENTER.

7 Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.

Si le système de télévision n'est pas sélectionné correctement

Il est possible que la couleur de l'image soit pauvre et/ou que le son soit parasité. Dans pareil cas, sélectionnez le système de télévision approprié.

- 1** Appuyez sur PROGR +/- ou sur les touches numériques pour sélectionner la position de programme.
- 2** Affichez le menu PRESET.
- 3** Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur TV SYS et appuyez sur ENTER.
- 4** Appuyez sur + ou – jusqu'à ce que le système télévisé approprié apparaisse et appuyez sur ENTER.

Remarques

- Le réglage du système télévisé est mémorisé pour chaque position de programme.
- Si vous ne connaissez pas votre système de télévision local, adressez-vous à votre revendeur Sony le plus proche ou à un centre de service agréé.

Désactivation des positions de programme

La désactivation des positions de programme inutilisées ou indésirées vous permet de sauter ces positions en appuyant sur PROGR +/-.

1 Appuyez sur MENU.

2 Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur le menu PRESET (PRE) et appuyez sur ENTER.

3 Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur SKIP et appuyez sur ENTER.

4 Appuyez sur + ou – jusqu'à ce que la position de programme inutilisée ou indésirée apparaisse dans le menu et appuyez sur ENTER.

5 Appuyez sur + ou – pour sélectionner ON et appuyez sur ENTER.

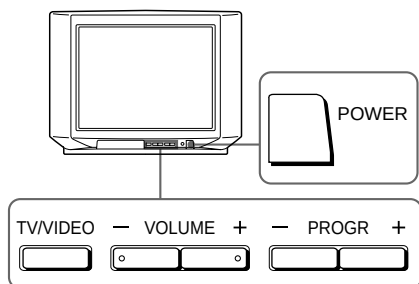
6 Pour désactiver d'autres positions de programme, répétez les étapes 4 et 5.

7 Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.

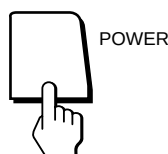
Pour annuler le réglage de saut

- 1** Affichez le menu PRESET.
- 2** Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur SKIP et appuyez sur ENTER.
- 3** Appuyez sur + ou – jusqu'à ce que la position de programme dont vous désirez annuler le réglage de saut apparaisse et appuyez sur ENTER.
- 4** Appuyez sur + ou – pour sélectionner OFF et appuyez sur ENTER.

Regarde le téléviseur



- 1 Appuyez sur POWER pour mettre le téléviseur sous tension.**

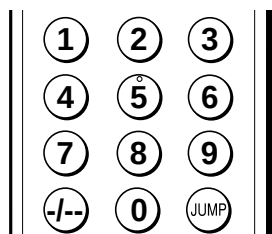


Lorsque le téléviseur est mis en fonction à partir du mode de veille après avoir appuyé sur POWER du téléviseur, appuyez sur POWER de la télécommande.

- 2 Sélectionnez le programme télévisé que vous désirez regarder.**

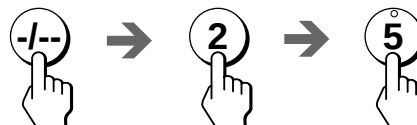
Pour sélectionner une position de programme directement

Appuyez sur la touche numérique.



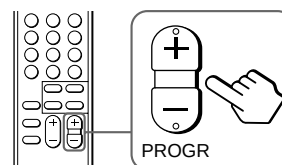
Pour sélectionner une position de programme à deux chiffres, appuyez sur “-/-” avant d’appuyer sur les touches numériques.

Par exemple: pour sélectionner la position de programme 25, appuyez sur “-/-” et puis sur “2” et “5”.

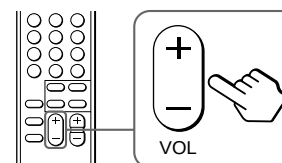


Pour effectuer une recherche sur les positions de programme

Appuyez sur PROGR +/- de la télécommande ou du téléviseur jusqu’à ce que la position de programme désirée apparaisse.



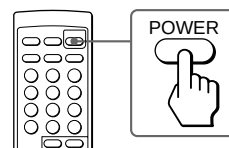
- 3 Appuyez sur VOL +/- de la télécommande ou VOLUME +/- du téléviseur pour ajuster le volume.**



Mise hors tension du téléviseur

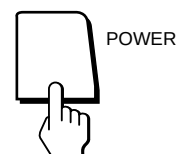
Pour éteindre le téléviseur temporairement

Appuyez sur POWER de la télécommande. L’indicateur STANDBY s’allume.



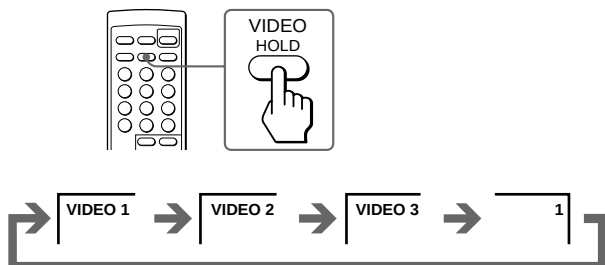
Pour éteindre le téléviseur complètement

Appuyez sur POWER du téléviseur.



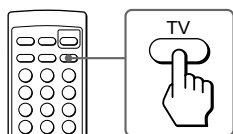
Visualisation de l'entrée vidéo

Appuyez sur VIDEO/HOLD de la télécommande ou TV/VIDEO du téléviseur.



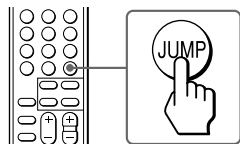
Pour regarder la télévision

Appuyez sur TV de la télécommande ou TV/VIDEO du téléviseur.



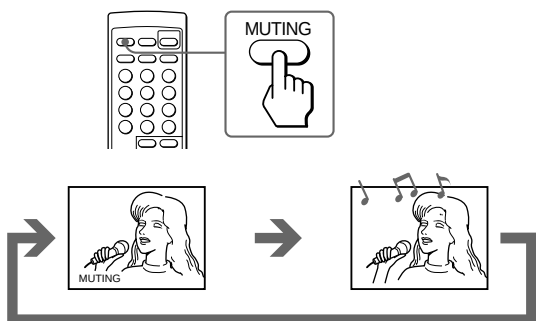
Retour rapide à la chaîne précédente

Appuyez sur JUMP.



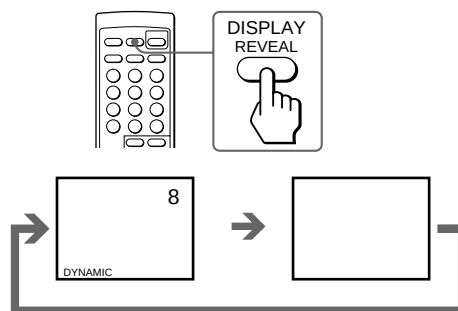
Mise en sourdine du son

Appuyez sur MUTING.



Affichage des informations sur écran

Appuyez sur DISPLAY/REVEAL.



Remarque

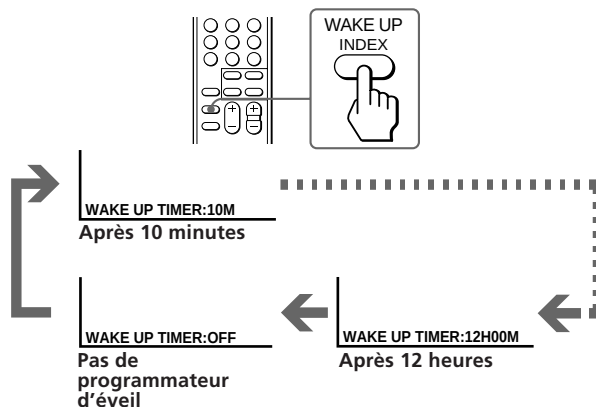
- L'affichage sur écran indique la position de programme ou le mode vidéo, les informations relatives à l'image et au son. L'affichage sur écran concernant les informations de l'image et du son disparaît après cinq secondes.

Réglage du programmateur d'éveil

Vous pouvez régler le téléviseur pour qu'il se mette en route automatiquement à l'heure de votre choix.

1 Appuyez plusieurs fois sur WAKE UP/INDEX pour régler le programmateur.

L'affichage sur écran apparaît.



2 Si vous désirez qu'un programme télévisé particulier ou un mode vidéo s'affiche avec le programmateur d'éveil, sélectionnez le programme télévisé ou le mode vidéo.

3 Appuyez sur POWER de la télécommande ou réglez le programmateur d'éveil pour éteindre le téléviseur en mode de veille.

L'indicateur WAKE UP s'allume en ambre.

Pour annuler le programmeur d'éveil, appuyez plusieurs fois sur WAKE UP / INDEX jusqu'à ce que "WAKE UP TIMER: OFF" apparaisse ou coupez l'alimentation du téléviseur.

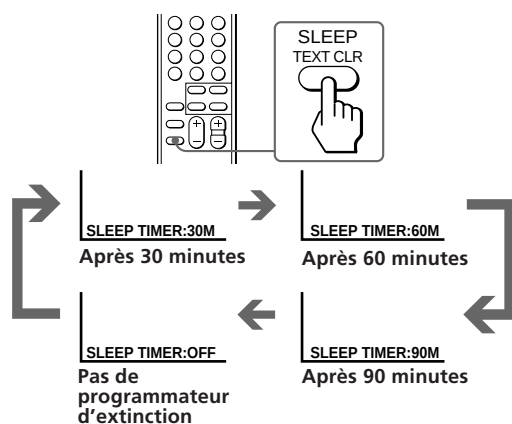
Remarques

- Le programmeur d'éveil commence dès que l'affichage sur écran disparaît.
- La dernière position du programme télévisé ou du mode vidéo avant le passage en mode veille apparaîtra lorsque le téléviseur se mettra sous tension avec le programmeur d'éveil.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche ou commande pendant plus de deux heures après que le téléviseur s'est mis en route par le programmeur d'éveil, le téléviseur passera automatiquement en mode de veille. Si vous souhaitez continuer à regarder la télévision, appuyez sur n'importe quelle touche ou commande du téléviseur ou de la télécommande.

Réglage du programmeur d'extinction

Vous pouvez régler le téléviseur pour qu'il se mette hors tension automatiquement après la période de temps de votre choix.

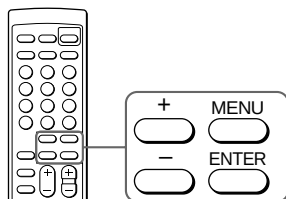
Appuyez sur SLEEP.



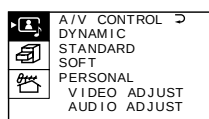
Pour annuler le programmeur d'extinction, appuyez plusieurs fois sur SLEEP jusqu'à ce que "SLEEP TIMER: OFF" apparaisse ou mettez le téléviseur hors tension.

Réglage de l'image et du son

Sélection des modes d'image et de son

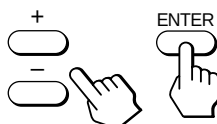


1 Appuyez sur MENU.



2 Assurez-vous que le curseur (►) apparaît dans le menu A/V CONTROL (A) et appuyez sur ENTER.

3 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur DYNAMIC, STANDARD, SOFT ou PERSONAL et appuyez sur ENTER.



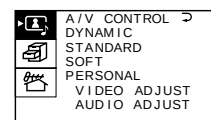
4 Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.



Ajustement des réglages de l'image (VIDEO ADJUST)

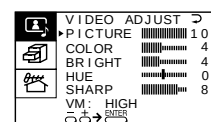
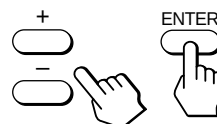
Vous pouvez ajuster les réglages de l'image à votre gré à l'aide de l'option VIDEO ADJUST. Les réglages effectués sont conservés dans l'option PERSONAL.

1 Appuyez sur MENU.



2 Assurez-vous que le curseur (►) apparaît dans le menu A/V CONTROL (A) et appuyez sur ENTER.

3 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur VIDEO ADJUST et appuyez sur ENTER.



4 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur l'option que vous désirez ajuster et appuyez sur ENTER.

5 Appuyez sur + ou - pour régler l'option sélectionnée et appuyez sur ENTER.

Pour plus de détails sur chaque option, reportez-vous à "Description des options réglables" ci-dessous.

6 Pour ajuster d'autres options, répétez les étapes 4 et 5.

7 Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.

Description des options réglables

Sélectionnez	Pour
DYNAMIC	Obtenir une image fort contrastée avec un son puissant.
STANDARD	Obtenir une image normalement contrastée avec un son moyen.
SOFT	Obtenir une image douce avec un son atténué.
PERSONAL	Obtenir les derniers réglages d'image et de son qui ont été ajustés à l'aide de VIDEO ADJUST et AUDIO ADJUST.

Options	Appuyez sur -	Appuyez sur +
PICTURE	Diminuer le contraste de l'image.	Augmenter le contraste d'image.
COLOR	Diminuer l'intensité des couleurs.	Augmenter l'intensité d'image.
BRIGHT	Assombrir l'image.	Eclaircir l'image.
HUE	Rendre les teintes d'image plus rouges.	Rendre les teintes d'image verdâtres.
SHARP	Adoucir l'image.	Accentuer l'image.
VM	Diminuer l'accentuation des bords d'image.	Augmenter l'accentuation des bords d'image.

Remarques

- Vous pouvez régler VM pour les modèles KV-J29MF1 et KV-J29MH21 uniquement.
- Vous pouvez régler HUE pour le système de couleur NTSC uniquement.

Si l'image est légèrement neigeuse (pour le modèle KV-J29MF1/J29MH21 uniquement)

Vous pouvez essayer d'améliorer l'image en changeant la valeur VM comme décrit ci-dessous:

- 1 Affichez le menu VIDEO ADJUST.
- 2 Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur VM et appuyez sur ENTER.
- 3 Appuyez sur + ou – pour sélectionner LOW et appuyez sur ENTER.

Si la couleur d'image est anormale lors de la réception de programmes via la borne ㄗ (d'antenne)

Changez le système de couleur ou le système de télévision dans le menu PRESET comme décrit ci-dessous jusqu'à ce que la couleur devienne normale.

- 1 Affichez le menu PRESET.
- 2 Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur COL SYS ou TV SYS et appuyez sur ENTER.
- 3 Appuyez sur + ou – pour modifier le système de couleur ou le système télévisé jusqu'à ce que les couleurs deviennent normales et appuyez sur ENTER.

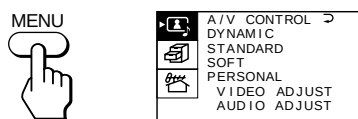
Remarque

- En règle générale, le système de télévision (COL SYS) se règle sur AUTO.

Ajustement des réglages du son (AUDIO ADJUST)

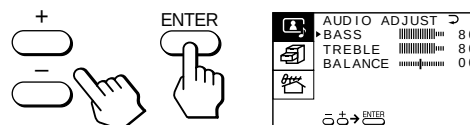
Vous pouvez ajuster les réglages du son selon votre choix grâce à l'option AUDIO ADJUST. Les réglages effectués sont conservés dans l'option PERSONAL.

1 Appuyez sur MENU.



2 Assurez-vous que le curseur (►) apparaît dans le menu A/V CONTROL (A) et appuyez sur ENTER.

3 Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur AUDIO ADJUST et appuyez sur ENTER.



4 Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur l'option que vous désirez ajuster et appuyez sur ENTER.

5 Appuyez sur + ou – pour régler l'option désirée et appuyez sur ENTER.

Pour plus de détails sur chaque option, reportez-vous à "Description des options réglables" ci-dessous.

6 Pour ajuster d'autres options, répétez les étapes 4 et 5.

7 Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.

Description des options réglables

Option	Appuyez sur –	Appuyez sur +
BASS	Diminuer les graves.	Augmenter les graves.
TREBLE	Diminuer les aiguës.	Augmenter les aiguës.
BALANCE	Augmenter le volume du haut-parleur gauche	Augmenter le volume du haut-parleur droit.

Si le son est distordu ou parasité lors de la réception de programmes via la borne ㄗ (antenne)

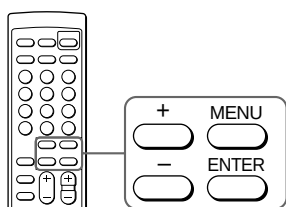
Changez le système de télévision dans le menu PRESET comme décrit ci-dessous jusqu'à ce que le son devienne normal.

- 1 Affichez le menu PRESET.
- 2 Appuyez sur + ou – pour déplacer le curseur (►) sur TV SYS et appuyez sur ENTER.
- 3 Appuyez sur + ou – pour modifier le système télévisé jusqu'à ce que le son devienne normal et appuyez sur ENTER.

Ecoute du son à graves renforcés (3D WOOFER)

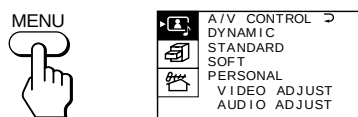
■ KV-J29MH21 uniquement

Le 3D WOOFER renforce les sons graves, dynamiques et cristallins qui s'étendent sur un large spectre et vous permet de partager les frissons, l'horreur et le suspense des films ou des événements musicaux. Le réglage initial du 3D WOOFER est sur **ON** et il est prêt à être utilisé dès la mise en fonction du téléviseur.



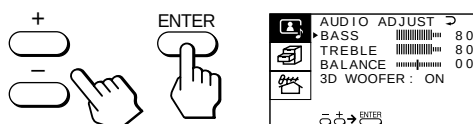
Pour couper le son du woofer

1 Appuyez sur MENU.



2 S'assurer que le curseur (►) apparaît dans le menu A/V CONTROL (A) et appuyez sur ENTER.

3 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur AUDIO ADJUST et appuyez sur ENTER.



4 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur 3D WOOFER et appuyez sur ENTER.

5 Appuyez sur + ou - pour sélectionner OFF et appuyez sur ENTER.

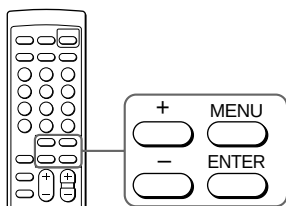
6 Appuyez sur MENU pour retourner à l'écran normal.

Remarques

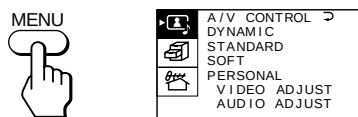
- Pour écouter le son du woofer, s'assurer que le 3D WOOFER est bien raccordé au téléviseur (voir page 6).
- Vous pouvez également débrancher le 3D WOOFER du téléviseur pour désactiver le son du woofer.

Ecoute du son spatial (SURROUND)

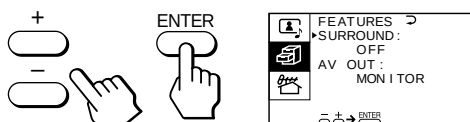
La fonction SURROUND vous permet de profiter d'un effet recréant l'ambiance sonore d'un grand hall ou d'une salle de concert lors de la réception de signaux stéréo.



1 Appuyez sur MENU.

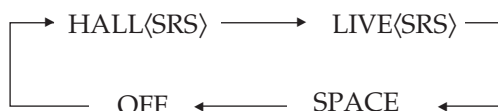


2 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur FEATURES MENU () et appuyez sur ENTER.



3 S'assurer que le curseur (►) apparaît en regard de SURROUND et appuyez sur ENTER.

4 Appuyez sur + ou - pour sélectionner HALL<SRS>, LIVE<SRS> ou SPACE et appuyez sur ENTER.



Pour plus de détails sur chaque option, reportez-vous à "Description des options réglables" ci-dessous.

5 Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.

Description des options réglables

Sélectionnez	Pour
HALL<SRS>	Ecouter un son qui s'étend très largement.
LIVE<SRS>	Ecouter un son qui confère une ambiance digne d'une salle de concert.
SPACE	Ecouter un son monaural qui génère un effet stéréo.
OFF	Couper le son d'ambiance.

Remarque

- Le système (●)® SRS (SOUND RETRIEVAL SYSTEM) est fabriqué par Sony Corporation sous licence de SRS Labs, Inc. Il est protégé par le brevet U.S. Patent No. 4,748,669. L'indication "SRS" et le symbole SRS (●) sont des marques déposées de SRS Labs, Inc.

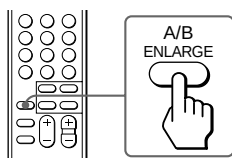
Sélection d'un programme stéréo ou bilingue

■ KV-J29MH21 uniquement

Vous pouvez profiter du son stéréo ou des émissions bilingues des systèmes stéréo NICAM et A2 (allemand).

Appuyez plusieurs fois sur A/B/ENLARGE jusqu'à ce que vous obteniez le son désiré.

L'affichage sur écran change en fonction du son sélectionné et l'indicateur STANDBY/STEREO/WAKE UP s'allume également.



Lors de la réception d'un programme NICAM

Emission	Affichage sur écran (Son sélectionné)
NICAM stéréo	NICAM (Son stéréo) MONO (Son normal)
NICAM bilingue	NICAM MAIN (Son principal) NICAM SUB (Son intermédiaire) MONO (Son normal)
NICAM mono	NICAM MAIN (Son principal) MONO (Son normal)

Lors de la réception d'un programme A2 (allemand)

Emission	Affichage sur écran (Son sélectionné)
A2 (allemand) stéréo	STEREO (Son stéréo)
A2 (allemand) bilingue	MAIN (Son principal) SUB (Son intermédiaire)

Zone de réception des programmes NICAM et A2 (allemand)

Système	Zone de réception
NICAM	Hongkong, Singapour, Nouvelle-Zélande, etc.
A2 (allemand)	Australie, Malaisie, Thaïlande, etc.

Remarques

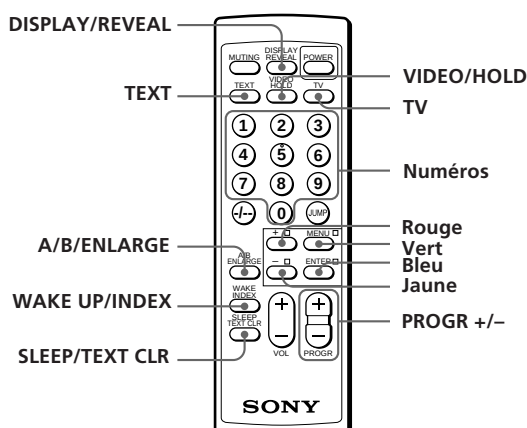
- Si le signal est très faible, le son est automatiquement diffusé en mono.
- Si le son stéréo est parasité lors de la réception d'un programme, sélectionnez "MONO". Le son est diffusé en mono, mais les parasites sont réduits.

Utilisation du télétexte

■ KV-J29MH21 uniquement

Certaines chaînes émettent un service d'informations appelé le télétexte.

Le service télétexte vous permet de recevoir à tout moment différentes informations comme les cotations de la bourse, les prévisions météorologiques ou les nouvelles.



Affichage du télétexte

- 1 Sélectionnez une chaîne télévisée qui propose le service télétexte que vous désirez regarder.**
- 2 Appuyez sur TEXT pour afficher le télétexte.**

Une page du télétexte (la page d'index en règle générale) s'affiche. Si la chaîne ne propose pas de service télétexte, "100" s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Pour couper le télétexte

Appuyez sur TV.

Superposition de la page du télétexte sur l'image du téléviseur

Appuyez sur TEXT.

Chaque fois que vous appuyez sur TEXT, l'écran change comme suit:



Visualisation du contenu du service télétexte (INDEX)

Appuyez sur WAKE UP/INDEX pour afficher un aperçu du contenu du télétexte et des numéros de page.

Utilisation de FASTEXT

Cette option vous permet d'accéder rapidement à une page du télétexte utilisant FASTEXT. Lorsqu'une page FASTEXT est diffusée, les menus colorés apparaissent au bas de l'écran. Les couleurs des menus correspondent aux touches rouge (+), verte (MENU), jaune (-) et bleue (ENTER) de la télécommande.

Pour accéder à un menu FASTEXT

Appuyez sur la touche colorée de la télécommande qui correspond au menu coloré qui apparaît au bas de l'écran.

La page de menu apparaît sur l'écran après quelques secondes.

Sélection d'une page télétexte

Appuyez sur les touches numériques pour entrer les trois chiffres de la page télétexte désirée.

Si vous faites une faute, réintroduisez le numéro de page correct.

Pour accéder à la page suivante ou précédente

Appuyez sur PROGR +/-.

Vous pouvez également accéder à l'une des pages de télétexte apparaissant dans la colonne colorée au bas de l'écran à l'aide de la touche colorée correspondante de la télécommande.

Maintien d'une page de télétexte (HOLD)

Une page de télétexte peut contenir plusieurs sous-pages. Vous pouvez arrêter le défilement des pages de manière à pouvoir lire le texte à votre propre rythme.

Appuyez sur VIDEO/HOLD.

Le symbole HOLD “⏮” apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Pour revenir au fonctionnement normal du télétexte

Appuyez de nouveau sur VIDEO/HOLD ou TEXT.

Apparition des informations cachées (REVEAL)

L'option REVEAL vous permet de dévoiler des informations cachées, telles que les réponses à un jeu disponible sur certaines pages du télétexte.

Appuyez sur DISPLAY/REVEAL.

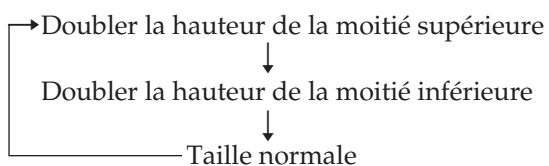
Pour cacher l'information

Appuyez de nouveau sur DISPLAY/REVEAL.

Doublement en hauteur du texte (ENLARGE)

Appuyez sur A/B/ENLARGE.

Chaque fois que vous appuyez sur A/B/ENLARGE, l'affichage du télétexte change comme suit:



Attente d'une page télétexte pendant la visualisation d'un programme télévisé (TEXT CLEAR)

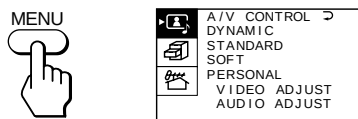
- 1** Entrez le numéro de page du télétexte que vous désirez obtenir, puis appuyez sur SLEEP/TEXT CLR.
- 2** Lorsque le numéro de page s'affiche à l'écran, appuyez sur TEXT pour faire apparaître le télétexte.

Personnalisation du téléviseur

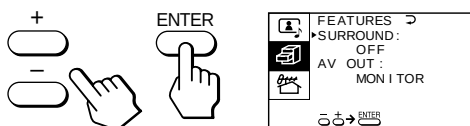
Utilisation de la borne AV OUT

Vous pouvez sélectionner le signal de sortie provenant des prises MON/TV OUT situées à l'arrière du téléviseur. Toutefois, le signal télétexte n'est pas émis même si vous sélectionnez MONITOR (pour le modèle KV-J29MH21 uniquement).

1 Appuyez sur MENU.



2 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur le menu FEATURES (FEATURES) et appuyez sur ENTER.



3 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur AV OUT et appuyez sur ENTER.

4 Appuyez sur + ou - pour sélectionner le signal de sortie et appuyez sur ENTER.

Sélectionnez	Pour
TV	Sortir le signal de l'émission télévisée.
MONITOR	Sortir le signal de l'image que vous regardez comme image principale.

Remarque

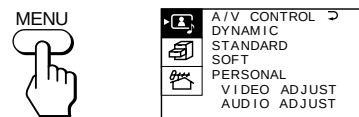
- Ne changez pas de chaîne lors de l'enregistrement sur un magnétoscope via les prises MON/TV OUT. Si vous changez de chaîne, la chaîne enregistrée change également.

Réglage de l'inclinaison de l'image

■ KV-J29MF1/J29MH21 uniquement

Vous pouvez régler l'inclinaison de l'image de façon à l'aligner correctement à l'écran. Cette opération est nécessaire lorsque le téléviseur est orienté vers un champ magnétique terrestre.

1 Appuyez sur MENU.



2 Assurez-vous que le curseur (►) apparaît dans le menu A/V CONTROL (A/V CONTROL) et appuyez sur ENTER.

3 Appuyez sur + ou - pour déplacer le curseur (►) sur TILT CORRECT et appuyez sur ENTER.

4 Appuyez sur + ou - pour sélectionner la valeur la plus adéquate permettant d'ajuster l'inclinaison de l'image et appuyez sur ENTER.

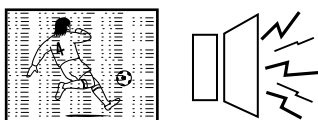
CORRECTION D'INCLINAISON:

-5 ← -4 ← -3 ← -2 ← -1 ← 0 → +1 → +2 → +3 → +4 → +5
Appuyez sur - Appuyez sur +

Guide de dépannage

En cas d'anomalie, relisez ce manuel et vérifiez les points présentés ci-après.
Si le problème persiste après avoir essayé les méthodes ci-dessous, contactez votre représentant Sony le plus proche ou un centre de service agréé.

Neige sur l'image Son parasite



- Vérifiez l'antenne.
- Assurez-vous que l'antenne est correctement raccordée au téléviseur et à la prise murale.
- Vérifiez le réglage du système TV (TV SYS).

Lignes pointillées ou bandes parasites



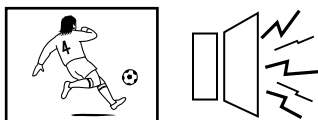
- Cette anomalie peut provenir d'interférences locales (voitures, enseignes au néon, sèche-cheveux, etc.). Ajustez la position de l'antenne pour réduire ces interférences au minimum.

Images doubles ou "fantômes"



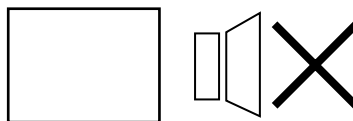
- La réflexion des ondes sur un pan de montagne ou sur les immeubles voisins est généralement à l'origine de ce phénomène. Pour améliorer la réception, utilisez une antenne extérieure hautement directionnelle.

Image normale Son parasite



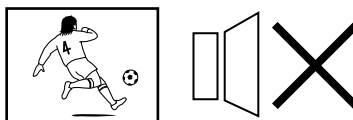
- Vérifiez le réglage du système TV (TV SYS).

Absence d'image Absence de son



- Appuyez sur POWER.
- Appuyez sur POWER pour mettre le téléviseur hors tension pendant environ cinq secondes et rallumez-le.
- Vérifiez le raccordement de la prise d'alimentation.
- Vérifiez que l'antenne est bien raccordée.
- Vérifiez les raccordements du magnétoscope.

Image normale Absence de son



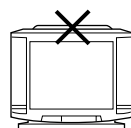
- Appuyez sur VOL +.
- Appuyez sur MUTEING.
- Appuyez sur A/B/ENLARGE (KV-J29MH21).

Absence de couleur



- Ajustez le niveau COLOR dans le menu VIDEO ADJUST de l'option PERSONAL.
- Vérifiez le réglage du système de couleur (COL SYS).

Aucun son du 3D WOOFER (KV-J29MH21 uniquement)



- Vérifier la connexion du 3D WOOFER.

Le boîtier du téléviseur craque

- Même si l'image ou le son est normal, les modifications de la température de la pièce peuvent entraîner une dilatation ou une contraction du boîtier du téléviseur, ce qui provoque ce bruit. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Specifications

	KV-J25MF1	KV-J29MF1 KV-J29MH21	Note
Power requirements	110-240 V AC, 50/60 Hz		
Power consumption (W)	Indicated on the rear of the TV		
Television system	B/G, I, D/K, M		
Color system	PAL, PAL 60, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58		
Stereo system	NICAM Stereo B/G, I ; A2 Stereo (German) B/G		KV-J29MH21
Teletext language	English, German, Swedish, Italian, French, Spanish		KV-J29MH21
Channel coverage			
B/G	VHF : E2 to E12 / UHF : E21 to E69 / CATV : S01 to S03, S1 to S41		
I	UHF : B21 to B68 / CATV : S01 to S03, S1 to S41		
D/K	VHF : C1 to C12, R1 to R12 / UHF : C13 to C57, R21 to R60 / CATV: Z1 to Z39, S01 to S03, S1 to S41		
M	VHF : A2 to A13 / UHF : A14 to A79 / CATV: A-8 to A-2, A to W+4, W+6 to W+84		
Antenna	75-ohm external terminal		
Audio output (speaker)	5 W + 5 W + 15 W (3D WOOFER)		KV-J29MH21
	6 W + 6 W		KV-J25MF1 / J29MF1
Number of terminal			
Video	Input : 3 Output : 1		Phono jacks; 1 Vp-p, 75ohms
Audio	Input : 3 Output : 1		Phono jacks; 500 mVrms
S Video	Input : 1		Y : 1 Vp-p, 75 ohms, unbalanced, sync negative C : 0.286 Vp-p, 75 ohms
Headphone	Output : 1		Minijack
3D WOOFER	Output : 1		KV-J29MH21
Picture tube	Super Trinitron (25 in.)	Super Trinitron Plus (29 in.)	
Tube size (cm)	64	72	Measured diagonally
Screen size (cm)	60	68	Measured diagonally
Dimensions (w/h/d, mm)	712 x 521 x 520		KV-J25MF1
	780 x 577 x 542		KV-J29MF1
	780 x 601 x 542		KV-J29MH21
Mass (kg)	33		KV-J25MF1
	43		KV-J29MF1
	46		KV-J29MH21
Accessory (optional)	TV stand (SU-25H)	TV stand (SU-29H)	

Design and specifications are subject to change without notice.